

QUAD

99 Serie

99 Stereo-Vorverstärker

99 CDP-2 CD-Player

99 CD-S CD-Player

99 FM Stereo-Tuner

Benutzerhandbuch

überarbeitete Version, inkl.

QUAD CDP-2 CD-Player

QUAD CD-S CD-Player

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der mit dem Gerät gelieferten Dokumentation hin.



Dieses Symbol weist auf die Gefahr eines elektrischen Schlages durch spannungsführende Teile innerhalb des Gehäuses hin.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.

Beachten Sie sämtliche Warnhinweise.

Befolgen Sie alle Benutzungshinweise.

Schützen Sie das Gerät vor Wasser.

Nur mit trockenem Tuch reinigen.

Ventilationsöffnungen nicht blockieren.

Befolgen Sie beim Aufstellen und Anschließen des Gerätes die Anweisungen des Herstellers.

Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizgebläse, Heizung, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen (einschließlich Verstärker) aufgestellt werden.

Führen Sie das Netzkabel so, dass es keine Stolpergefahr bildet und dass keine Beschädigung durch andere Gegenstände hervorgerufen werden kann. Insbesondere ist Vorsicht an Steckern, Steckdosen sowie dem Austritt des Netzkabels aus dem Gerät geboten.

Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller spezifiziertes Zubehör.

Verwenden Sie ausschließlich ein vom Hersteller spezifiziertes oder mit dem Gerät verkauftes Gestell. Wenn ein Gestell mit Rädern verwendet wird, ist darauf zu achten, dass die Kombination aus

Gerät und Gestell vorsichtig bewegt werden muss. Plötzliches



Anhalten, übermäßige Kraftanwendung und ungleichmäßige Böden können Umkippen der Kombination aus Gerät und Gestell bewirken.

Ziehen Sie bei Gewitter oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet werden soll das Netzkabel aus der Netzsteckdose.

Überlassen Sie Reparaturen ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal. Reparaturen sind erforderlich, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn Gegenstände oder eine Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sind, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn das Gerät nicht normal arbeitet oder seine Leistung sich verändert hat, wenn das Gerät fallengelassen wurde oder das Gehäuse beschädigt ist.

Warnung: Zur Vermeidung von elektrischen Schlägen setzen Sie das Gerät nicht Wasser oder Feuchtigkeit aus. Stellen Sie keine mit einer Flüssigkeit gefüllten Behälter auf dem Gerät ab.

Halten Sie offenes Feuer, z.B. Kerzen von Ihrem Gerät fern



Dieses Etikett weist darauf hin, dass das Gerät einen Laser enthält. Durch Öffnen des Gerätes sind Sie der Laserstrahlung ausgesetzt.

Diese Geräte wurden getestet und erfüllen die Anforderungen an ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Richtlinien wurden festgelegt, um zu gewährleisten, dass durch das Gerät keine nachteiligen Störungen bei anderen Geräten verursacht werden. Die Geräte erzeugen und nutzen Radiofrequenzen und können diese abstrahlen und wenn sie nicht gemäß der Anleitung aufgestellt und genutzt werden, können sie zu Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang führen. Diese Störungen können durch aus- und einschalten der Geräte bestimmt werden und durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen behoben werden:

Richten Sie die Empfangsantenne neu aus. Vergrößern Sie den Abstand zwischen der Anlage und dem Receiver. Schließen Sie die Anlage an einen Stromkreis, der von dem des Receivers getrennt ist.

Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker.

INFORMATIONEN ZUR STROMVERSORGUNG UND SICHERHEIT

Stromversorgung: Die nötige Betriebsspannung ist bei allen Geräten der QUAD 99 Serie auf der Geräterückseite angegeben. Stimmt diese Spannung nicht mit der Ihrer Netzspannung überein, wenden Sie sich bezüglich einer Umstellung der Betriebsspannung an Ihren Händler.

Um die Sicherung an der Rückseite des Gerätes zugänglich zu machen, entfernen Sie das IEC-Netzkabel. Sollte der seltene Fall eintreten, dass die Sicherung durchbrennt ist, überprüfen Sie zunächst, ob offensichtliche Ursachen vorliegen bevor Sie die Sicherung gegen eine neue des gleichen Typs mit den folgenden Nenndaten austauschen:

QUAD 99 Vorverstärker:

220 – 240 V (Deutschland, UK, etc.)
T 1,0 AL 5 x 20 mm träge

100 – 120 V (USA, Japan, etc.)
T 2,0 AL 5 x 20 mm träge

QUAD CDP-2 und CD-S:

220 – 240 V (Deutschland, UK, etc.)
T 315 mAL 5 x 20 mm träge

100 – 120 V (USA, Japan, etc.)
T 630 mAL 5 x 20 mm träge

Hinweis: Auf der Rückseite des QUAD 99 Pre Vorverstärkers befindet sich eine AC-Steckdose („convenience outlet“, siehe Abb. S. 1 unten). An diese Steckdose dürfen nur schutzisolierte Audiogeräte angeschlossen werden. Die Leistung darf 500 W nicht übersteigen. Die QUAD 606, 306, 405 und 303 Verstärker dürfen an diese Steckdose **nicht** angeschlossen werden, sondern nur an eine Schutzkontakt-Netzsteckdose.

WICHTIGER HINWEIS FÜR GROSSBRITANNIEN

Das Anschlusskabel ist mit einem für Großbritannien zugelassenen Netzstecker versehen, der mit einer 5 A – Sicherung ausgestattet ist. Sollte es nötig sein, die Sicherung auszutauschen, muss eine von ASTA oder BSI zugelassene BS 1362 5 A Sicherung verwendet werden.

Wenn Sie den Netzstecker austauschen müssen, entfernen Sie die Sicherung und entsorgen Sie den Stecker *unmittelbar* nachdem Sie ihn vom Kabel abgeklemmt haben.

Anschließen eines Netzsteckers

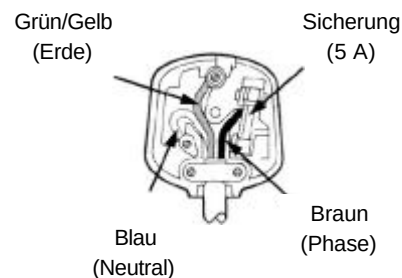
Die Adern des Netzsteckers sind farblich markiert:

Blau: NEUTRAL

Braun: PHASE

Grün/Gelb: SCHUTZLEITER (ERDE)

Da diese Farbmarkierungen möglicherweise nicht mit den Markierungen der Anschlussklemmen des Steckers übereinstimmen, gehen Sie wie folgt vor:



Die BLAUE Ader muss an die Klemme, die entweder mit dem Buchstaben N oder blau oder schwarz markiert ist, angeschlossen werden.

Die BRAUNE Ader muss an die Klemme, die entweder mit dem Buchstaben L oder braun oder rot markiert ist, angeschlossen werden.

Die GRÜN/GELBE Ader muss an die Klemme, die entweder mit dem Buchstaben E oder grün oder grün/gelb oder durch das Erdungssymbol gekennzeichnet ist, angeschlossen werden.

QUAD

99 SERIE

BENUTZER- HANDBUCH

99 PRE

99 FM

99 CDP-2

99 CD-S



INHALT

SICHERHEITSHINWEISE

STROMVERSORGUNG UND SICHERHEIT

EINFÜHRUNG	5
GARANTIE UND PRODUKTREGISTRIERUNG	5
LIEFERUMFANG UND AUSPACKEN DER GERÄTE	5
ANSCHLIESSEN DER GERÄTE DER QUAD 99 SERIE.....	6
99 VORVERSTÄRKER	9
99 SYSTEM-FERNBEDIENUNG	10
KLANGREGELUNG	13
99 FM TUNER	16
DER 99 CDP-2 CD-PLAYER IN EINEM 99 SYSTEM	19
DER 99 CD-S CD-PLAYER IN EINEM 99 SYSTEM	23
FEHLERBEHEBUNG	26
DER 99 CDP-2 CD-PLAYER (STANDALONE)	28
DER 99 CD-S CD-PLAYER (STANDALONE)	36
TECHNISCHE DATEN	42
REINIGUNG	44
SERVICEBESTIMMUNGEN	44

EINFÜHRUNG

Bei der QUAD 99 Serie handelt es sich um eine Reihe aufeinander abgestimmter Geräte, die mittels des QUADLINK-Systems verbunden werden können. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch durch bevor Sie mit der Aufstellung und Inbetriebnahme der Geräte beginnen.

Produkt-Registrierung und Garantie

Die Garantie der QUAD-Geräte umfasst sämtliche Material- und Herstellungsfehler, wobei die Garantiezeit ein Jahr ab dem Kaufdatum beträgt, das für die Inanspruchnahme der Garantie zu belegen ist.

Bitte füllen Sie die Garantiekarte aus und senden Sie diese zurück. Innerhalb der Garantiezeit tauscht QUAD defekte Teile kostenlos aus, vorausgesetzt der Schaden ist nicht durch unsachgemäße Handhabung, Unfall oder Fahrlässigkeit entstanden. Diese Garantie beeinträchtigt die jeweiligen landesspezifischen gesetzlichen Ansprüche nicht.

QUAD prüft die Garantiebedingungen regelmäßig und behält sich das Recht vor, diese von Zeit zu Zeit zu ändern.

PRÜFEN DES VERPACKUNGSGEHALTES

Im Lieferumfang des 99 Vorverstärkers enthalten:

- 99 Vorverstärker
- 99 System-Fernbedienung
- Ein IEC-Netzkabel (1 m)
- Ein QUADLINK-Kabel (160 mm)
- Ein 99 System Benutzerhandbuch (Ausgabe 4)
- Garantiekarte

Im Lieferumfang des CDP-2 und des CD-S CD-Players jeweils enthalten:

- 99 CDP-2 oder 99 CD-S CD-Player
- Ein IEC-Netzkabel (1 m)
- Ein NF-Cinch-Kabel
- Eine CD-Fernbedienung inkl. Batterien
- Ein 99 System Benutzerhandbuch (Ausgabe 4)
- Garantiekarte

Im Lieferumfang des 99 FM Tuners enthalten:

- 99 FM Tuner
- Ein QUADLINK-Kabel (160 mm)
- Garantiekarte

Sollte irgendeines der hier aufgeführten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Packen Sie alle Geräteeinheiten und das Zubehör vorsichtig aus. Achten Sie dabei darauf, dass die Oberfläche der Geräte beim Entfernen der Schutzhülle aus Kunststoff nicht beschädigt wird. Bewahren Sie die Verpackungsmaterialien auf.

Bewahren Sie das Benutzerhandbuch und die Informationen bezüglich Kaufdatum und -ort auf. Sollten Sie irgendeines der Geräte Dritten überlassen, so übergeben Sie auch dieses Benutzerhandbuch.

AUFSTELLEN DER GERÄTE

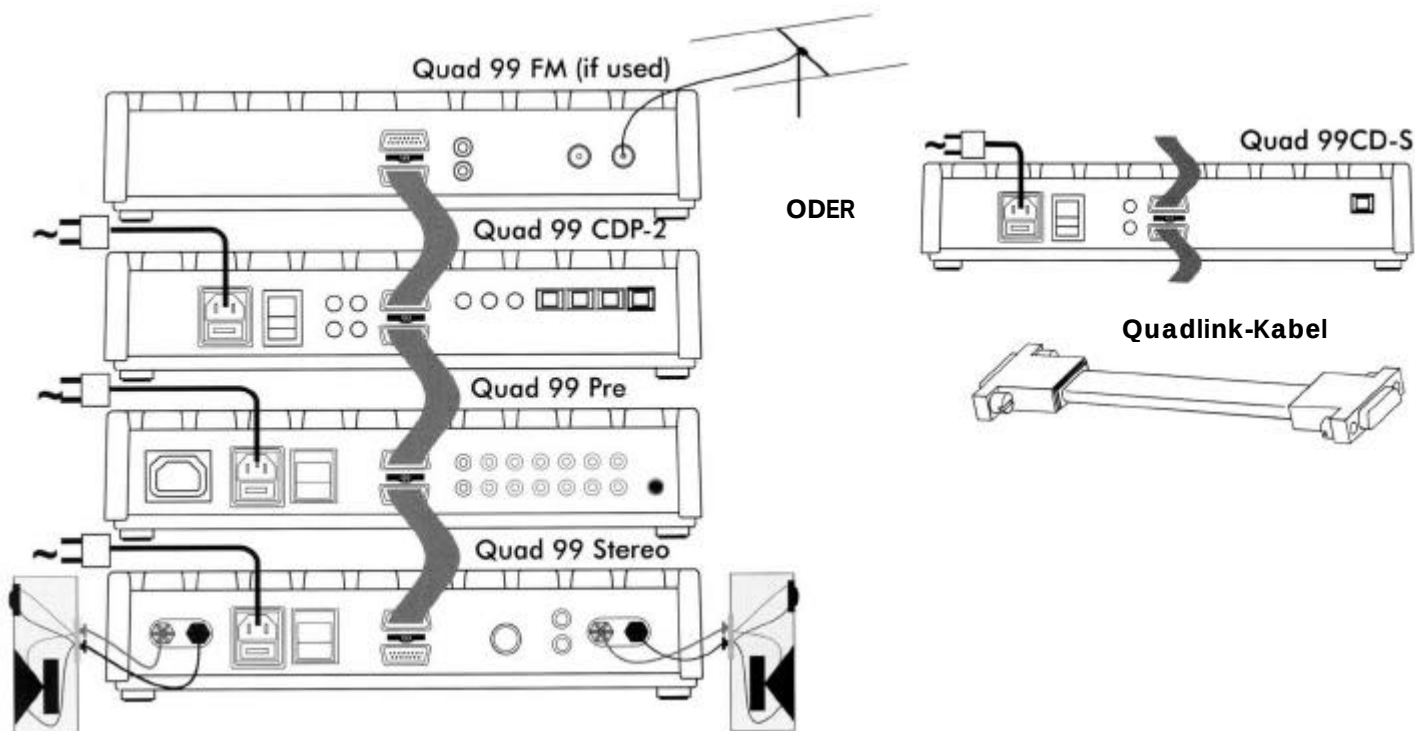
Anschließen der QUAD 99 Geräteeinheiten

Stellen Sie die QUAD 99 Systemkomponenten in der Reihenfolge auf wie sie in den Abbildungen auf dieser und auf den nächsten beiden Seiten zu sehen ist.

Bevor Sie irgendeines der Geräte anschließen, stellen Sie sicher, dass die Netzschalter auf der Rückseite der QUAD 99 Geräte in der Position AUS (OFF) stehen und dass die Netzkabel vom Stromnetz getrennt sind.

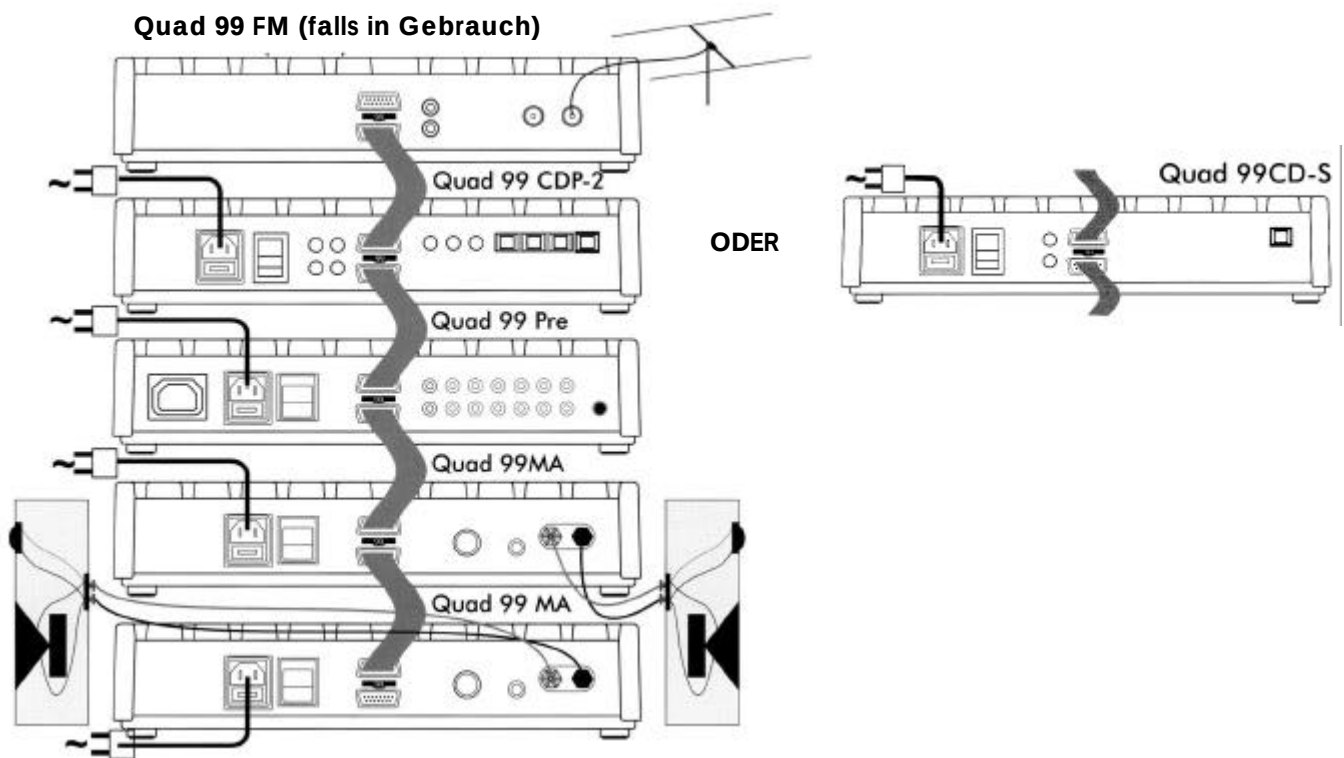
Verbinden Sie die einzelnen QUAD 99 Geräte mittels der speziell dafür mitgelieferten QUADLINK-Kabel. Beginnend mit dem untersten Gerät, verbinden Sie die obere SUB D Steckverbindung des unteren Gerätes mit der unteren Steckverbindung des oberen Gerätes bis alle Geräte auf diese Weise miteinander verbunden sind.

DAS QUAD 99 SYSTEM

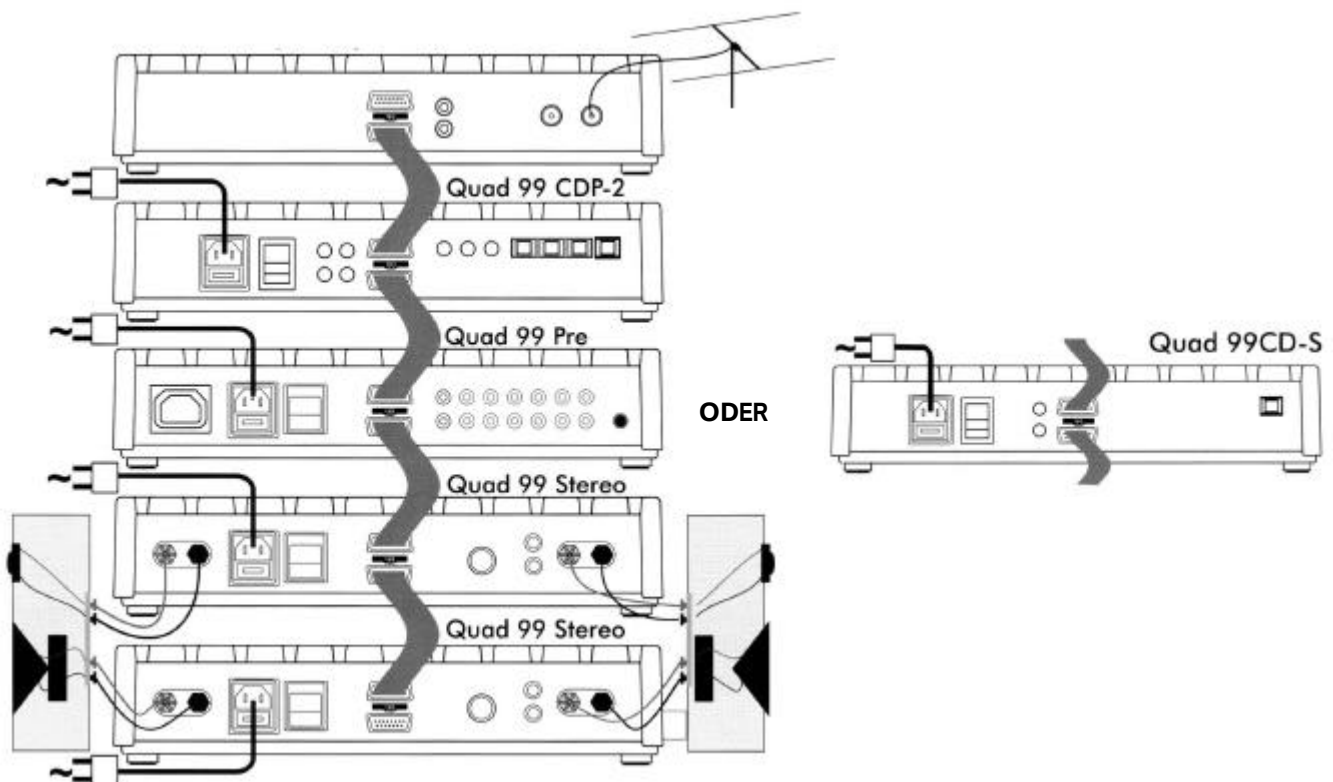


WICHTIGER HINWEIS: Es können NUR Geräte der QUAD 99er Serie mittels des 99 QUADLINK-Systems miteinander verbunden werden. Alle anderen QUAD Geräte **müssen** mittels Cinch-Steckverbindung an 99-Systemkomponenten angeschlossen werden (siehe S. 9).

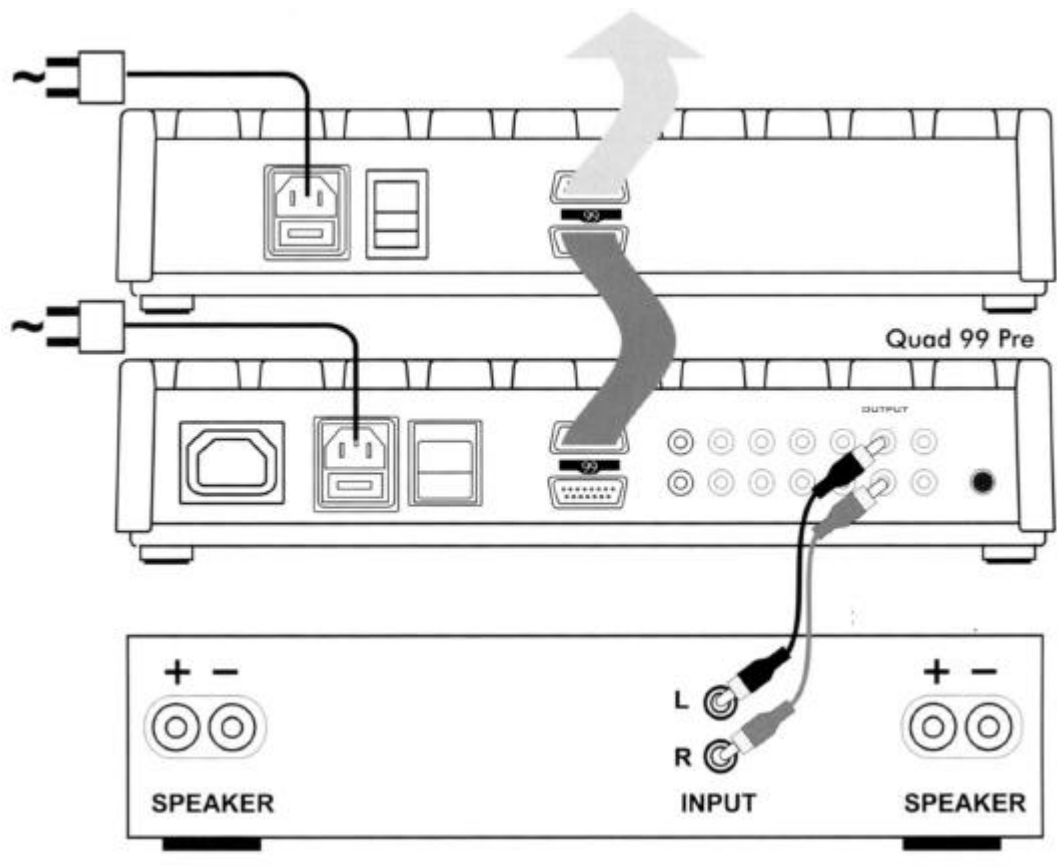
HIGH POWER SYSTEM MIT ZWEI QUAD 99 MA MONOLEISTUNGSVERSTÄRKERN



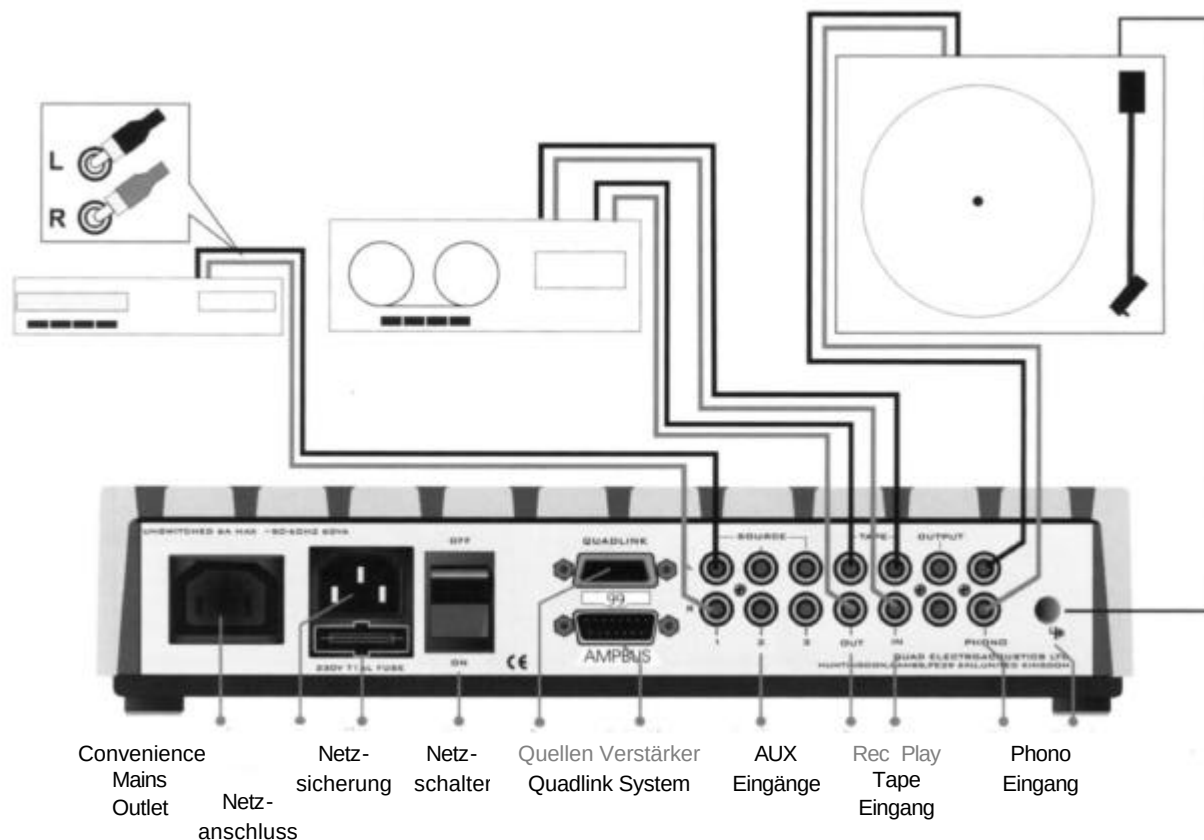
BI-AMPING SYSTEM MIT ZWEI QUAD 99 STEREO-LEISTUNGSVERSTÄRKERN



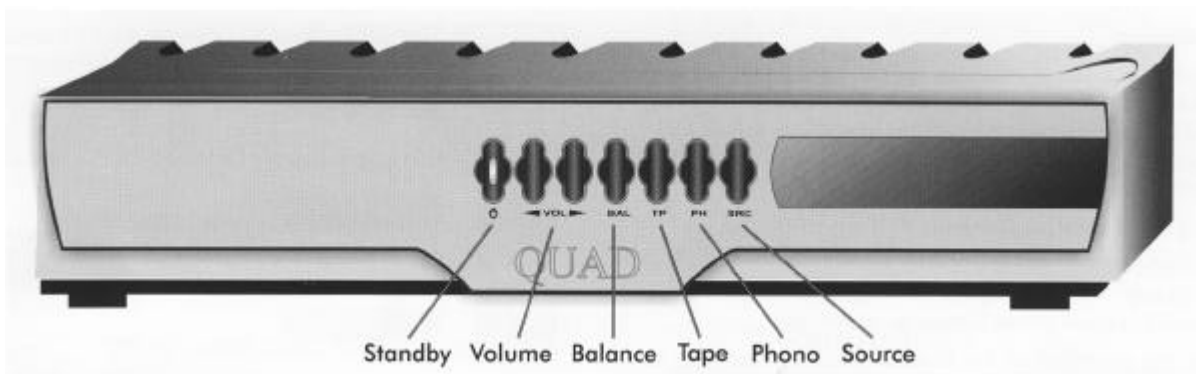
ANSCHLIESSEN DES QUAD 99 VORVERSTÄRKERS AN EINEN ANDEREN LEISTUNGSVERSTÄRKER



ANSCHLIESSEN EXTERNER QUELLEN AN DEN QUAD 99 VORVERSTÄRKER



DER QUAD 99 VORVERSTÄRKER



NETZSCHALTER

Der Netzschalter befindet sich auf der Rückseite des Gerätes. Auch wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, sollte es eingeschaltet (ON) bleiben und in den Standby-Modus geschaltet werden. Für den Fall, dass das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden soll, schalten Sie es über den Netzschalter aus (OFF) und ziehen Sie den Netzstecker.



PHONO-EINGANG

Drücken Sie die Phono-Taste, um den Plattenspieler-Eingang zu wählen. Es kann zwischen der Einstellung für Moving-Coil- und der für Moving-Magnet-Tonabnehmer gewählt werden. Nach erstmaligem Drücken der Taste erscheint im Display entweder PH (moving coil) oder PL (moving magnet). Um die Einstellung zu ändern, halten Sie die Phono-Taste 5 Sekunden lang gedrückt.

BEDIENELEMENTE AN DER GERÄTE-VORDERSEITE

Mit den Bedienelementen an der Vorderseite des Gerätes sind die grundlegenden Funktionen des Gerätes verfügbar. Erweiterte Funktionen sind über die Fernbedienung verfügbar.

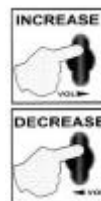


Durch Drücken der Standby-Taste wird der Standby-Modus des Gerätes (und aller angeschlossenen Geräte der 99er Serie) aktiviert bzw. deaktiviert. Leuchtet die Standby-Taste grün, ist das Gerät betriebsbereit, leuchtet sie rot, befindet sich das Gerät im Standby-Modus.



Drücken Sie wiederholt die Source-Taste, um sämtliche Eingänge nacheinander in der im Folgenden dargestellten Reihenfolge anzuzeigen.

	Aux 1	A1	
	Aux 2	A2	
	Aux 3	A3	
INPUT	CD	CD	DISPLAY
	Phono	PH	
	Tuner	tu	



LAUTSTÄRKE

Durch Drücken der Volume-Tasten wird die Lautstärke geregelt. Die maximale Lautstärke ist erreicht, wenn im Display „32“ erscheint. Sollte der Ton verzerrt sein, reduzieren Sie die Lautstärke.



BALANCE

Um die Balance zwischen den Kanälen zu verändern, drücken Sie die Balance-Taste einmal. Stellen Sie nun die Balance über die Volume-Tasten ein. Nach einigen Sekunden kehrt das Display zur Lautstärke-Anzeige zurück.

Balance Mitte	PH 6A--
Bal. extrem rechts	PH 6A-9
Bal. extrem links	PH 6A9-



TAPE MONITOR

Zum Anhören einer Bandaufnahme drücken

Tape Monitor EIN



Sie die Tape-Taste. Durch erneutes Drücken der

Tape Monitor AUS



Tape-Taste wird die Tape-Funktion wieder deaktiviert. Wenn die Tape-Funktion ausgewählt ist, erscheint im Display die Monitorkontrollleuchte. Nach einigen Sekunden kehrt das Display zur Anzeige der gewählten Eingangsquelle zurück; die Monitorkontrollleuchte ist dabei jedoch weiterhin sichtbar. Wird die Tape-Funktion deaktiviert, erlischt die Monitorkontrollleuchte.

Andere Eingangsquellen, z.B. CD, können nur wiedergegeben werden, wenn die Monitorkontrollleuchte aus ist.

Aufnahme einer Quelle:



Wählen Sie die Eingangsquelle.

Während der Aufnahme zu beachten:

Standardgeräte (CD-Recorder, Minidisc, Zweikopftongeräte, etc.): Die Monitorkontrollleuchte muss aus sein.

Dreikopftongerät:

Monitorkontrollleuchte aus – Anhören der Quelle.

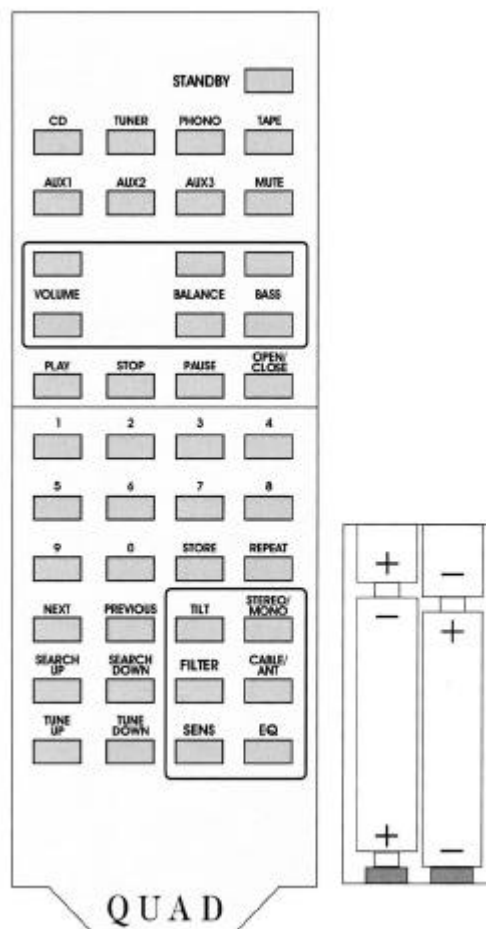
Monitorkontrollleuchte ein – Anhören der Bandaufnahme.

Eine ausführliche Beschreibung entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Aufnahmeapparates.

Einlegen und Wechseln der Batterien

Um die Batterien einzulegen, öffnen Sie die Abdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung und legen Sie die mitgelieferten Batterien (AAA) gemäß der Polaritätsmarkierungen ein.

Sollte die Funktionsfähigkeit der Fernbedienung nachlassen (z.B. Fernbedienung muss dicht an den Verstärker gehalten werden), müssen möglicherweise die Batterien ausgewechselt werden. Verwenden Sie stets Batterien der richtigen Größe und des richtigen Typs. Alte Batterien müssen korrekt entsorgt werden.



QUAD 99 FERNBEDIENUNG

Einführung

Die meisten über die Bedienelemente an der Gerätevorderseite vorhandenen Funktionen sind auch über die Fernbedienung verfügbar. Einige Funktionen des QUAD 99 Systems können jedoch *ausschließlich* über die Fernbedienung ausgeführt werden. Grundsätzlich ist es bequemer, das QUAD 99 System mit der Fernbedienung zu bedienen

QUAD 99 SYSTEM-FERNBEDIENTUNGS - FUNKTIONEN



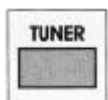
STANDBY: Drücken Sie diese Taste, um alle Geräte der 99er Serie zu aktivieren. Auf dem Display erscheint die zuletzt aktivierte Funktion.

PH 20



CD: Auswahl des QUAD 99 CDP-2 oder des CD-S.

CD 20



TUNER: Auswahl des QUAD 99 FM.

TU 20



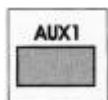
PHONO: Auswahl des Plattenspielers

PH 20 oder PL 20



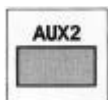
TAPE: Ein- bzw. Ausschalten des Tape-Monitors.

TP on ↔ TP off



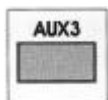
AUX 1: Auswahl des Eingangs AUX 1

A1 20



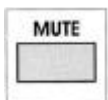
AUX 2: Auswahl des Eingangs AUX 2

A2 20



AUX 3: Auswahl des Eingangs AUX 3

A3 20

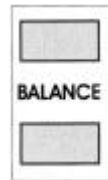


MUTE: Drücken Sie diese Taste, um das Gerät vorübergehend stumm zu schalten. Erneut drücken, um zur ursprünglichen Lautstärke zurückzukehren. Das Display blinkt bei Stummschaltung.

CD ---- ↔ CD 20

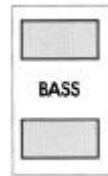


VOLUME: Regelt die Lautstärke.
Obere Volume-Taste: Laut
Untere Volume-Taste: Leise



BALANCE: Durch Drücken der oberen Balance-Taste regeln Sie den rechten Kanal.

Durch Drücken der unteren Balance-Taste regeln Sie den linken Kanal.



BASS: Senken bzw. Anheben tiefer Frequenzen (Bässe).

BOOST CD b5r7

LEVEL CD b5--

CUT CD b5^J

Drücken der oberen Bass-Taste hebt tiefe Frequenzen an (BOOST). Drücken der unteren Bass-Taste senkt tiefe Frequenzen ab (CUT).

Anmerkung: *Bevor* die Einstellung der Bässe oder sämtliche anderen Klangeinstellungen vorgenommen werden können, muss die EQ-Funktion eingeschaltet sein. (Siehe Beschreibung der EQ-Taste).

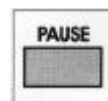


PLAY (nur QUAD 99 CDP-2, 99 CD-S):

Wiedergabe einer CD.



STOP (nur QUAD 99 CDP-2, 99 CD-S): Stoppt die Wiedergabe einer CD.



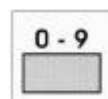
PAUSE (nur QUAD 99 CDP-2, 99 CD-S):

Unterbricht die Wiedergabe einer CD vorübergehend.



OPEN/CLOSE (nur QUAD 99 CDP-2, 99 CD-S):

Öffnet bzw. schließt die Disc-Schublade.



ZIFFERTASTEN 0-9:

Auswahl eines Titels (QUAD 99 CDP-2, 99 CD-S)

Auswahl eines gespeicherten Senders (QUAD 99 FM)



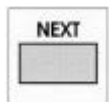
STORE:

Speichern von Titeln (QUAD 99 CDP-2, 99 CD-S)

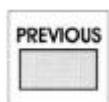
Speichern von Sendern (99 FM)



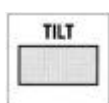
REPEAT: *QUAD 99 CDP-2, 99 CD-S*
Spielt eine CD wiederholt ab.



NEXT:
Springt zum nächsten Titel (*QUAD 99 CDP-2, 99 CD-S*)
Springt zum nächsten gespeicherten Sender (*QUAD 99 FM*)



PREVIOUS:
Springt zum vorherigen Titel (*QUAD 99 CDP-2, 99 CD-S*)
Springt zum vorherigen Sender (*QUAD 99 FM*)



TILT:
Einstellen der Tonbalance (*99 Pre*)
Anmerkung: Die EQ-Funktion muss eingeschaltet sein – siehe Beschreibung der Taste „EQ“!



STEREO/MONO:
Schaltet Mono-Empfang ein bzw. aus (*QUAD 99 FM*)



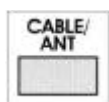
SEARCH UP:
Schnellvorlauf (*QUAD 99 CDP-2, 99 CD-S*)
Suchen und Einstellen eines Senders (*QUAD 99 FM*)



SEARCH DOWN:
Schnellrücklauf (*QUAD 99 CDP-2, 99 CD-S*)
Suchen und Einstellen eines Senders (*QUAD 99 FM*)



FILTER:
Schaltet die Höhendämpfung ein bzw. aus
Anmerkung: Die EQ-Funktion muss eingeschaltet sein – siehe Beschreibung der Taste „EQ“!



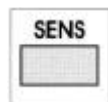
CABLE/ANTENNA (*nur QUAD 99 FM*):
Auswahl des Senderempfangs über Antenne oder Kabel



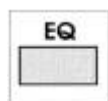
TUNE UP:
Auswahl der digitalen Eingänge (*QUAD 99 CDP-2*)
Manuelle Sendereinstellung (*QUAD 99 FM*)



TUNE DOWN:
Auswahl der digitalen Eingänge (*QUAD 99 CDP-2*)
Manuelle Sendereinstellung (*QUAD 99 FM*)



SENSITIVITY:
Einstellen der Empfindlichkeit der Hochpegel-Eingänge und der Phono-Empfindlichkeit (*QUAD 99 Pre*)



EQUALISATION:
Aktiviert / Deaktiviert die Klangregelung.
Um die Klangregelung zu ermöglichen, muss die EQ-Funktion eingeschaltet sein.

ERWEITERTE FERNBEDIENUNGS-FUNKTIONEN

Die grundlegenden Funktionen des *QUAD 99 Pre* Vorverstärkers (Lautstärkeregelung, Wahl der Eingänge, Tape-Monitor) wurden in den vorhergehenden Abschnitten beschrieben. In diesem Abschnitt wird auf die erweiterten Einstellungen und Funktionen eingegangen.



EINSTELLEN DER PHONO-EMPFINDLICHKEIT

Um Rauschen und Verzerrungen so gering wie möglich zu halten, ist es notwendig, den Tonabnehmer Ihres Plattenspielers an den Eingang Ihres Vorverstärkers anzupassen. Dabei sind drei Empfindlichkeitseinstellungen möglich.

Um die Empfindlichkeit einzustellen, drücken Sie zunächst die PHONO-Taste. Anschließend drücken Sie die SENS-Taste wiederholt, um zwischen den Empfindlichkeitseinstellungen zu wechseln.

Die Einstellungen und Anzeigen des Displays sind in der folgenden Abbildung zu sehen.

MC Input 775µV

MC Input 300µV

MC Input 100µV

PH .775

PH .300

PH .100

MM Input 7,75mV

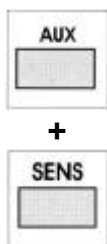
MM Input 3,00mV

MM Input 1,00mV

PL .775

PL .300

PL .100



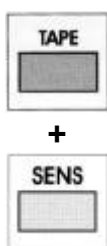
EINSTELLEN DER HOCHPEGEL-EINGÄNGE

Verschiedene Eingangsquellen können sehr unterschiedliche Ausgangspegel haben. Dies kann beim Wechseln zwischen den verschiedenen Quellen zu großen Lautstärkeschwankungen führen. Um diese Schwankungen möglichst gering zu halten, kann die Empfindlichkeit der Eingänge Aux 1, Aux 2, Aux 3 und Tape eingestellt werden.

Es stehen drei Empfindlichkeitsstufen zur Verfügung. Um die Empfindlichkeit der Aux – Eingänge einzustellen, drücken Sie die Taste für den gewünschten Eingang (AUX1, AUX2 oder AUX3) und drücken Sie dann wiederholt die SENS-Taste, um zwischen den verschiedenen Empfindlichkeitsstufen zu wechseln.

Aux1 Input 775mV Aux2 Input 300mV Aux3 Input 100mV

R1 775 R2 300 R3 100

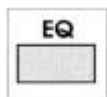


EINSTELLEN DER TAPE-EMPFINDLICHKEIT

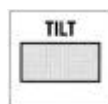
Es stehen drei Empfindlichkeitsstufen zur Verfügung. Um die Empfindlichkeit des Tape-Eingangs einzustellen, drücken Sie die TAPE-Taste und drücken Sie dann wiederholt die SENS-Taste, um zwischen den verschiedenen Empfindlichkeitsstufen zu wechseln.

KLANGREGELUNG

Detailliertere Informationen zur Klangregelung finden Sie am Ende dieses Abschnittes.



Um die im folgenden beschriebenen Funktionen ausführen zu können, muss die EQ-Funktion EINGeschaltet sein. Wenn die EQ-Funktion AUS ist, werden Klangeinstellungen nicht berücksichtigt und die Wiedergabe ist linear („Flat“).



TILT:

Drücken Sie die TILT-Taste, um zwischen den sieben verschiedenen Einstellungen zu wechseln. Die entsprechenden Display-Anzeigen sind in der folgenden Abbildung zu sehen.

	MIN	MED	MAX
Höhen angehoben	[Cd EL71]	[Cd EL72]	[Cd EL73]
Höhen gedämpft			
Tiefen gesenkt	MIN	MED	MAX
Höhen angehoben	[Cd EL61]	[Cd EL62]	[Cd EL63]
keine Eckfrequenzen	[Cd EL-0]		



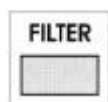
BASS:

Senken bzw. Anheben der tiefen Frequenzen (Bässe).

BOOST [Cd b5r7]
LEVEL [Cd b5--]
CUT [Cd b5<7]

Drücken Sie die obere Bass-Taste, um tiefe Frequenzen anzuheben (BOOST).

Drücken Sie die untere Bass-Taste, um tiefe Frequenzen abzusenken (CUT).



FILTER:

Schaltet die Höhendämpfung ein bzw. aus.

[Cd FLon] [Cd FL--]

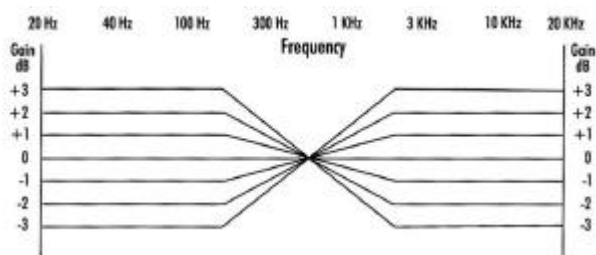
ANHANG 1

WAS BEWIRKT DIE KLANGREGELUNG?

Die QUAD Funktionen zur Klangregelung lösen die Schwierigkeiten der Tonbalance ohne dabei Verzerrungen zu verursachen. Es ist vorteilhaft, die Klangregelung über die Fernbedienung zu steuern, sie kann aber auch über die Bedienelemente an der Gerätevorderseite ausgeführt werden (siehe Anhang 2). Die Einstellungen der Klangregelung sind nur aktiv, wenn die EQ-Funktion eingeschaltet ist.

Tilt

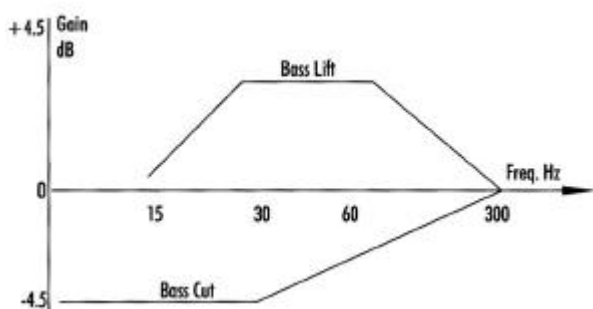
Die Tilt-Funktion verändert die Intensität der Frequenz von einem linearen Ausgangspunkt 0 ausgehend. Es sind 6 verschiedene Einstellungen sowie die lineare Wiedergabe („flat“) möglich. Mit Hilfe der Tilt-Funktion können Sie einer Aufnahme mehr Wärme oder Leben verleihen. Die Grafik zeigt die verschiedenen Einstellungen:



Bass-Kontur

Mit der Bassregelung können tiefe Frequenzen entweder angehoben (lift) oder abgesenkt (cut) werden. Dies kann zum einen dazu dienen, um Defizite einer Aufnahme auszugleichen, zum anderen um eine schlechte Raumakustik zu kompensieren, wenn zum Beispiel Lautsprecher in zu großer Nähe zu einer Ecke platziert sind, etc.

Bass-Kontur



Höhenfilter

Der Höhenfilter senkt Frequenzen über 7KHz sanft ab. Dadurch können Nachteile, wie die sehr heller Aufnahmen oder die des Rauschens, Knisterns und Kratzens älterer Tonträger (besonders Vinyl), reduziert werden.

ANHANG 2

KLANGREGELUNG MITTELS DER BEDIENELEMENTE AN DER GERÄTEVORDERSEITE

Einstellen der EQ-Funktion

Drücken Sie die Balance-Taste (BAL) fünf mal bis auf dem Display „EQ“ erscheint. Dann drücken Sie eine der beiden Lautstärke-Tasten (VOL), um die EQ-Funktion ein- oder auszuschalten. Wenn die EQ-Funktion ausgeschaltet ist, können keine Klangeinstellungen vorgenommen werden.

Tilt-Regelung

Stellen Sie sicher, dass die EQ-Funktion eingeschaltet ist.

Drücken Sie die Balance-Taste zweimal.

Anheben:
rechte Volume-Taste

Absenken:
linke Volume-Taste

Einstellen der Tiefen (Bässe)

Stellen Sie sicher, dass die EQ-Funktion eingeschaltet ist.

Drücken Sie die Balance-Taste (BAL) dreimal.

Anheben:
rechte Volume-Taste (VOL)

Absenken:
linke Volume-Taste
(VOL)



Höhenfilter

Stellen Sie sicher,
dass die EQ-Funktion
eingeschaltet ist.



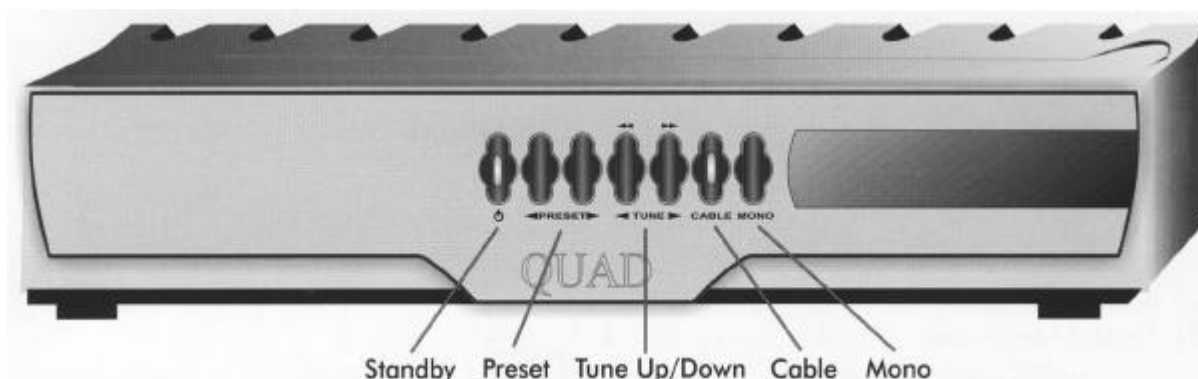
Drücken Sie die
Balance-Taste
viermal.



Zum Ein- bzw. Aus-
schalten der Funktion
rechte Volume-Taste
(VOL) drücken.



DER QUAD 99 FM TUNER



Anschließen einer Antenne

An der Geräterückseite befinden sich zwei 75 Ω Coaxial-Buchsen für Antennen- oder Kabelanschluss.

Normale Antennen: Die Leistungsfähigkeit Ihrer Antenne bestimmt die Leistungsfähigkeit Ihres Tuners. Idealerweise sollten Sie eine fachgerecht auf dem Dach oder dem Dachboden installierte Mehrelement-FM-Antenne verwenden. Befinden Sie sich in der Nähe einer Sendestation können Sie möglicherweise eine Zimmerantenne verwenden, wobei der Empfang jedoch rauschend und verzerrt sein kann, besonders bei Stereo-Empfang.

Kabel: Hierbei handelt es sich meist um ein verstärktes FM-Signal.

Die Empfindlichkeit der Kabel-Eingänge wurde speziell zugeschnitten, um diese verstärkten Signale empfangen zu können.

Wenn Sie eine normale Antenne an den Kabeleingang anschließen, wird ein großer Teil der Signalstärke verloren gehen. Schließen Sie hingegen den Kabelanschluss an den FM 99 Antenneneingang, können eine Eingangsüberspannung und Verzerrungen die Folge sein.

Hochpegelausgänge – Anschlüsse

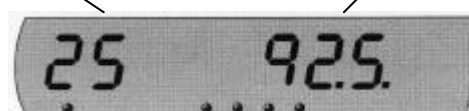
Der Tuner verfügt über einen Hochpegelausgang auf Cinch-Buchse, der die direkte Verbindung mit den jeweiligen Eingängen eines DAT, CD-Players oder Tonbandgerätes ermöglicht.

BEDIENELEMENTE AN DER GERÄTE-VORDERSEITE

Sendereinstellung und Display-Anzeigen

zeigt die Nummer an, unter der der Sender gespeichert wurde

zeigt die Frequenz des gewählten Senders an*



leuchtet, wenn ein Stereo-Signal empfangen wird

Signalstärke-Anzeigen. Je mehr Anzeigen leuchten, umso höher die Signalstärke

*Frequenzen werden in MHz angezeigt. Der 99 FM macht 50-kHz-Schritte; der letzte Punkt bedeutet, dass die Frequenz um 50 kHz höher ist als auf dem Display angezeigt (Bsp.: 92.55 MHz werden angezeigt als 92.5.).



STANDBY

Aktiviert bzw. deaktiviert den Standby-Modus.

Leuchtet die Standby-Taste grün, ist das Gerät betriebsbereit, leuchtet sie rot, befindet es sich im Standby-Modus.



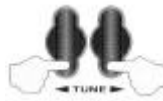
AUSWAHL DER ANTENNE

Drücken Sie die Cable-Taste an der Gerätevorderseite, um zwischen Standardeingang und Kabeleingang zu wechseln. Leuchtet die Cable-Taste, ist der Kabeleingang ausgewählt.



MANUELLE SENDEREINSTELLUNG

Drücken, um
manuell nach
absteigenden
Frequenzen
zu suchen



Drücken, um
manuell nach
aufsteigenden
Frequenzen
zu suchen

Drücken Sie wiederholt eine der beiden Tasten (siehe Abb.), um in 50-kHz-Schritten vor- bzw. zurück zu gehen. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird die Suche beschleunigt. Lassen Sie die Taste los, um die Suche zu stoppen.



AUTOMATISCHE SENDEREINSTELLUNG

Drücken, um
automatisch
nach
absteigenden
Frequenzen
zu suchen



Drücken, um
automatisch
nach
aufsteigenden
Frequenzen
zu suchen

Durch Drücken einer der beiden Tasten (siehe Abb.) sucht der Tuner automatisch so lange, bis ein Sender gefunden wird. Drücken Sie die Taste erneut, um die Suche nach einem Sender fortzusetzen. Um die automatische Sendersuche zu stoppen, drücken Sie den unteren Teil der linken Tune-Taste einmal.

Anmerkung: Sehr schwache Sender müssen möglicherweise manuell eingestellt werden.



MONO-BETRIEB

Drücken Sie die MONO-Taste.

25 102.5

Die Stereoleuchte im Display erlischt, die MONO-Taste leuchtet jetzt.

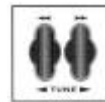
Anmerkung: Wenn der Sender Mono sendet, hat das Drücken der Mono-Taste keine Wirkung.



SPEICHERN EINES SENDERS

Drücken Sie wiederholt eine der PRESET-Tasten, um eine Nummer für den Sender auszuwählen.

20 102.5



Stellen Sie einen Sender ein.

20 92.5



Halten Sie eine der PRESET-Tasten gedrückt. Auf dem Display blinken Striche im Wechsel mit der Anzeige der eingestellten Sendefrequenz.

20 ---
x4
20 92.5

Anschließend wechselt das Display zu folgender Anzeige:

20 PSEt



Lassen Sie die Taste los – der Sender ist nun voreingestellt.

20 92.5

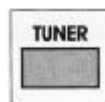
Hören eines voreingestellten Senders: Drücken Sie wiederholt eine der PRESET-Tasten bis die gewünschte Nummer erreicht ist.

Voreinstellung ändern: Drücken Sie wiederholt eine der PRESET-Tasten bis die gewünschte Nummer erreicht ist. Suchen und Speichern Sie den neuen Sender nun wie oben beschrieben.

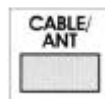
FERNBEDIENUNGS-FUNKTIONEN DES 99 FM



STANDBY: Drücken Sie diese Taste, um alle Geräte der 99er Serie zu aktivieren. Auf dem Display erscheint die zuletzt aktivierte Funktion.



TUNER: Drücken Sie die TUNER-Taste, um den 99 FM auszuwählen.



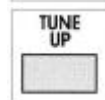
AUSWAHL DER ANTENNE

Drücken Sie die CABLE/ANT-Taste, um zwischen Kabel- und Antennen-eingang zu wechseln.



MANUELLE SENDEREINSTELLUNG

Drücken Sie wiederholt eine der Tasten, um die gewünschte Frequenz in 50-kHz-Schritten einzustellen.



Zur Beschleunigung der Frequenzsuche halten Sie die Taste gedrückt.

Lassen Sie die Taste los, um die Suche zu stoppen.

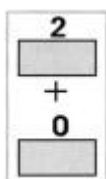


AUTOMATISCHE SENDEREINSTELLUNG

Drücken Sie die Taste einmal, um die Suche in der gewünschten Richtung zu starten.

Hat der Tuner einen Sender gefunden, wird die Suche automatisch beendet.

Falls gewünscht, drücken Sie erneut eine der Tasten, um die Suche wieder aufzunehmen.



AUSWAHL EINES VOREINGESTELLTEN SENDERS MIT DEN ZIFFERTASTEN

Geben Sie die gewünschte Nummer ein (von 1 – 25).

Ist die zuerst gedrückte Ziffer die ,1' oder die ,2', haben Sie einige Sekunden Zeit, um eine weitere Ziffer einzugeben bevor der Sender gewählt wird.

AUSWAHL EINES VOREINGESTELLTEN SENDERS MIT DEN TASTEN NEXT/PREVIOUS

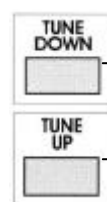
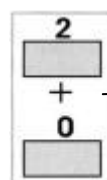
Drücken Sie NEXT, um den unter der nächst höheren Nummer gespeicherten Sender auszuwählen.

Drücken Sie PREVIOUS, um den unter der nächst niedrigeren Nummer gespeicherten Sender auszuwählen.



SPEICHERN EINES SENDERS

Wählen Sie die Nummer, unter der Sie den Sender speichern wollen.

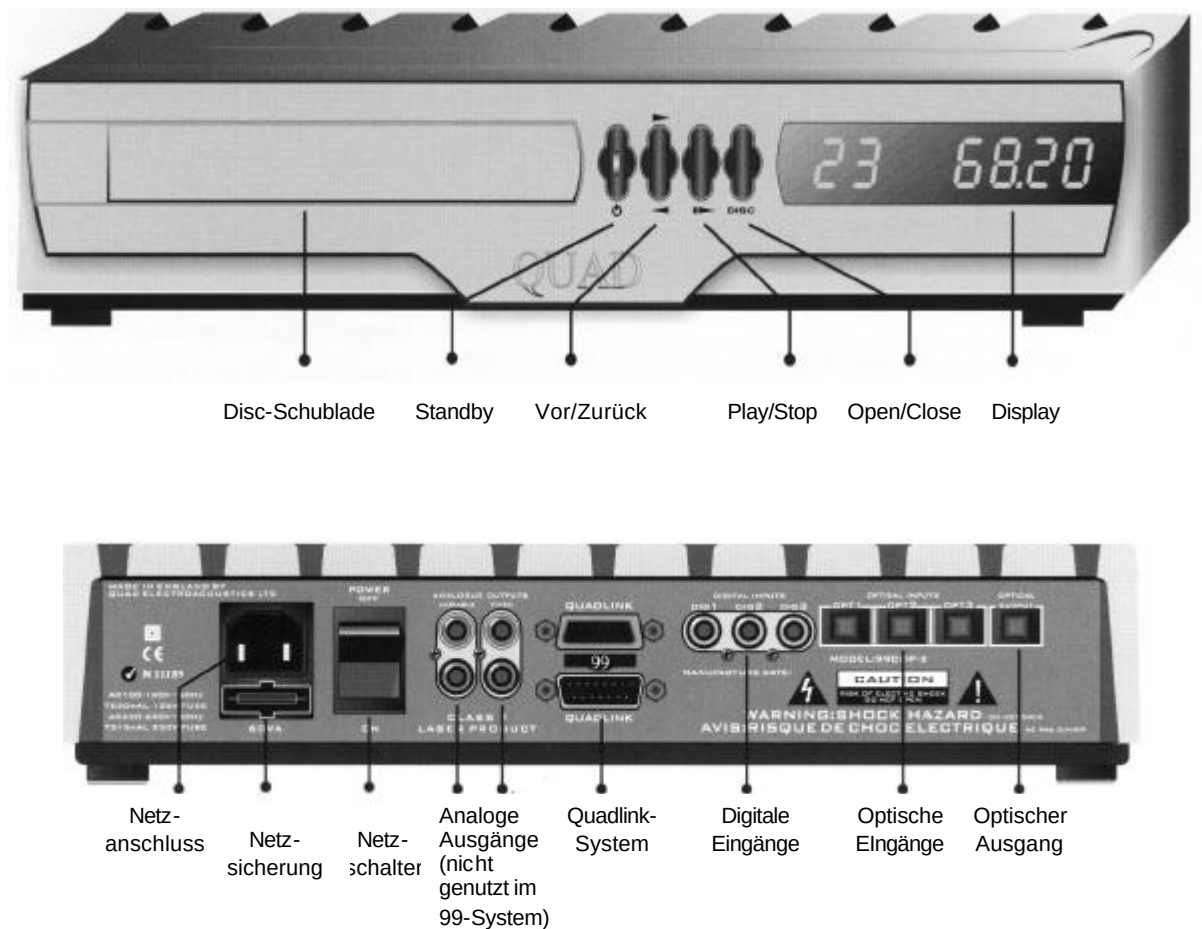


Stellen Sie den gewünschten Sender ein



Drücken Sie STORE, um den Sender zu speichern

DER CDP-2 CD-PLAYER IM 99-SYSTEM



DIGITALE ANSCHLÜSSE

Der CDP-2 verfügt über drei optische und drei digitale Eingänge. Minidisc- und DAT-Player oder Digital-Audio-Broadcast-Tuner (DAB) erfahren eine bedeutende Qualitätssteigerung wenn sie über ihre digitalen Ausgänge an den CDP-2 angeschlossen werden. Der CDP-2 kann ankommende PCM-Digitalsignale bis zu einer Auflösung von 24 bit/96kHz verarbeiten.

Die Wiedergabetreue eines DVD-Players kann erhöht werden, indem man die digitalen oder optischen Ausgänge des DVD-Players an die jeweiligen Eingänge des CDP-2 anschließt. Im Menü des DVD-Players sollte dann der digitale Ausgang auf ‚PCM‘ geschaltet werden.

Digitale Eingänge: Die digitalen Eingänge werden mit einem 75 Ohm Cinchkabel mit dem CDP-2 verbunden.

Optische Eingänge: Die optischen Eingänge sind mit einem Verschlussstecker versehen, wenn sie nicht genutzt werden. Entfernen Sie die Verschlussstecker der gewünschten optischen Eingänge des CDP-2 und der jeweiligen Quelle und verbinden Sie die Geräte mittels eines TosLink-Kabels. Bewahren Sie die Verschlussstecker auf.

Optischer Ausgang: Hierbei handelt es sich um einen TosLink-Ausgang für den Anschluss an ein mit einem eingebauten Digital-Analog-Wandler (DAC) ausgestattetem Gerät.

BEDIENUNG

Der CDP-2 kann entweder über die Bedienelemente an der Gerätevorderseite oder über die Fernbedienung bedient werden. Über die Gerätevorderseite sind die grundlegenden Funktionen verfügbar; für erweiterte Funktionen ist die Fernbedienung nötig.

Der CDP-2 ist mit einer eigenen Fernbedienung ausgestattet. Bis auf ‚Random Play‘ und ‚Display Off‘ sind alle Funktionen dieser Fernbedienung auch über die 99-System-Fernbedienung verfügbar.

Wir empfehlen die Verwendung der 99-System-Fernbedienung, da die dort zur Verfügung stehenden Funktionen unverzichtbar sind für Ihr Hörvergnügen.

Wenn Sie eine CD einlegen, benötigt der CD-Player 2 bis 3 Sekunden, um das Format zu bestimmen bevor die Titel- und Zeitinformationen im Display angezeigt werden.



Der Netzschalter befindet sich auf der Rückseite des Gerätes. Auch wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, sollte es eingeschaltet (ON) bleiben und in den Standby-Modus geschaltet werden. Für den Fall, dass das Gerät für längere Zeit nicht betrieben werden soll, schalten Sie es über den Netzschalter aus (OFF) und ziehen Sie den Netzstecker.

BEDIENELEMENTE AN DER GERÄTEVORDERSEITE



STANDBY

Drücken Sie die Standby-Taste, um den Standby-Modus ein- oder auszuschalten.



EINLEGEN EINER CD

Drücken Sie die DISC-Taste. Die Disc-Schublade öffnet sich. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben in die Schublade ein. Drücken Sie erneut die DISC-Taste, um die Schublade zu schließen.



WIEDERGABE EINER CD

Drücken Sie die Play-Taste. Die CD wird beginnend mit dem ersten Titel abgespielt.



AUSWAHL EINES TITELS

Vorwärts: Drücken Sie den oberen Teil der Vor/Zurück-Taste. Der CD-Spieler springt zum nächsten Titel.



Zurück: Drücken Sie den unteren Teil der Vor/Zurück-Taste. Der CD-Player springt zum vorherigen Titel.



WIEDERGABE EINER CD BEENDEN

Drücken Sie die Play-Taste. Die Wiedergabe wird beendet.

FERNBEDIENTUNGS-FUNKTIONEN DES CDP-2



Drücken Sie diese Taste, um alle Geräte des 99 Systems zu aktivieren. Auf dem Display erscheint die zuletzt aktivierte Funktion.



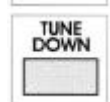
AUSWAHL EINES EINGANGS

Drücken Sie die CD-Taste. Durch Drücken der CD-Taste wird grundsätzlich der CD-Player gewählt und alle anderen digitalen Quellen werden deaktiviert.



Auswahl eines digitalen oder optischen Eingangs:

Drücken Sie die CD-Taste.



Drücken Sie die TUNE UP- oder die TUNE DOWN-Taste. So werden alle verfügbaren digitalen Eingänge nacheinander in folgender Reihenfolge angezeigt: Dig 1, Dig 2, Dig 3, Opt 1, Opt 2, Opt 3.

Display-Anzeigen:

Wenn Sie beispielsweise Dig 1 ausgewählt haben:

Der Eingang und die Abtastfrequenz werden kurz angezeigt



Ausgeschaltete oder nicht angeschlossene Quelle:



Die Anzeige 'No Signal' blinkt zweimal und das Display kehrt zur Anzeige des Eingangs zurück



EINLEGEN EINER CD

Wählen Sie CD.

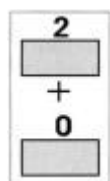
Öffnen Sie die Disc-Schublade durch Drücken der OPEN/CLOSE-Taste. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben in die Schublade ein. Schließen Sie die Schublade.

Im Display werden Titel- und Zeitinformationen angezeigt



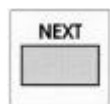
ABSPIELEN EINER CD

Drücken Sie die PLAY-Taste. Die CD wird beginnend mit dem ersten Titel abgespielt.



AUSWAHL EINES TITELS

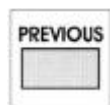
Wählen Sie die Nummer des Titels. Drücken Sie dann die PLAY-Taste.



ÜBERSPRINGEN EINES TITELS

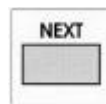
Drücken Sie die NEXT-Taste einmal, um zum Anfang des nächsten Titels zu springen.

Wiederholt drücken, um mehrere Titel zu überspringen.



Drücken Sie die PREVIOUS-Taste einmal, um zum Anfang des nächsten Titels zu springen.

Wiederholt drücken, um mehrere Titel zu überspringen.



Drücken der NEXT-Taste während des letzten Titels:

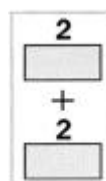


SUCHLAUF (vorwärts/rückwärts)

Halten Sie die SEARCH UP-Taste gedrückt, um den Suchlauf vorwärts zu starten. Am Ende des Titels stoppt die Suche.



Halten Sie die SEARCH-DOWN-Taste gedrückt, um den Suchlauf rückwärts zu starten. Am Anfang des Titels stoppt die Suche.



WECHSELN DES TITELS WÄHREND DER WIEDERGABE

Wählen Sie über die Zifferntasten einen Titel aus. Das Drücken der PLAY-Taste ist nicht notwendig.

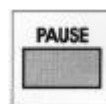
Befinden sich auf einer CD mehr als 10 Titel, wartet der CDP-2 nach der Eingabe einer ersten Ziffer einen kurzen Moment auf die Eingabe einer zweiten Ziffer. Wird keine zweite Ziffer eingegeben, wird der gewählte Titel gespielt.

Sollten Sie versuchen, einen Titel zu wählen, der auf der CD nicht vorhanden ist, zeigt der CDP-2 dies kurz an. Wird dabei gerade ein Titel abgespielt, wird die Wiedergabe fortgesetzt. Ist die CD gestoppt, passiert gar nichts.



ERNEUTES STARTEN EINES TITELS WÄHREND DER WIEDERGABE

Drücken Sie die PLAY-Taste



Drücken Sie die PAUSE-Taste. Der Titel wird vorübergehend gestoppt.



Drücken Sie die PAUSE-Taste erneut, um mit der Wiedergabe fortzufahren.



WIEDERGABE BEENDEN

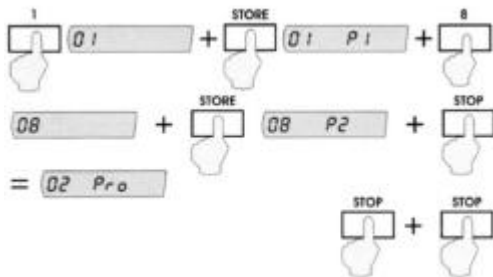
Drücken Sie die STOP-Taste



TITEL PROGRAMMIEREN

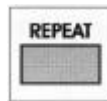
Sie haben die Möglichkeit, Anzahl und Reihenfolge der abzuspielenden Titel zu programmieren. Diese Funktion ist nur bei beendeter Wiedergabe verfügbar,

Beispiel: Zwei Titel speichern



Löschen programmierter Titel:

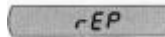
Drücken Sie die STOP-Taste zweimal.



WIEDERHOLFUNKTION

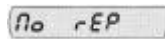
Wiederholtes Abspielen einer CD:

Drücken Sie die REPEAT-Taste.



Aufheben der Repeat-Funktion:

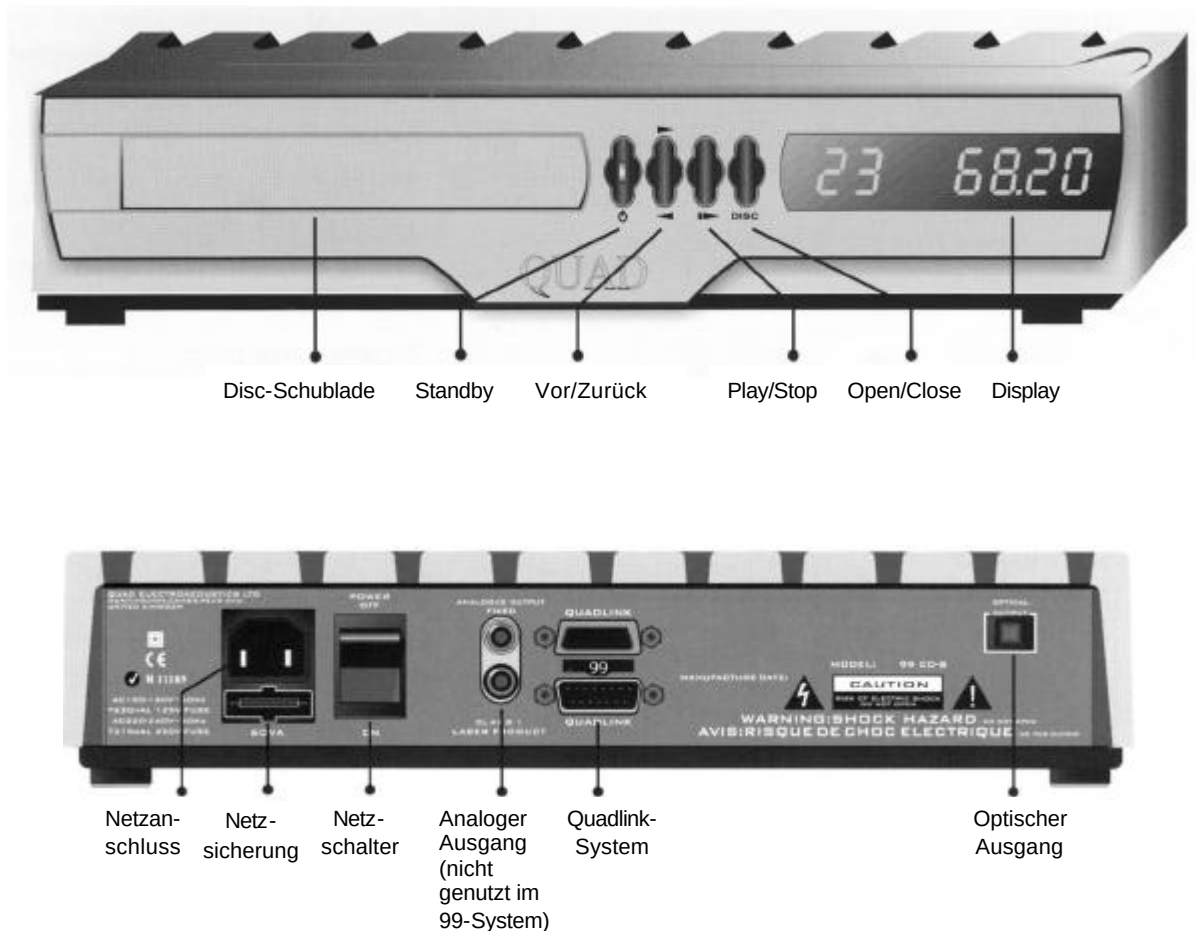
Drücken Sie die REPEAT-Taste erneut.



Wiederholtes Abspielen eines Titels oder mehrerer Titel:

Erstellen Sie ein Programm aus einem oder mehreren Titeln wie oben beschrieben. Drücken Sie die REPEAT-Taste, um das Programm wiederholt abzuspielen.

DER CD-S CD-PLAYER IM 99-SYSTEM



BEDIENUNG

Der CD-S kann entweder über die Bedienelemente an der Gerätevorderseite oder über die Fernbedienung bedient werden. Über die Gerätevorderseite sind die grundlegenden Funktionen verfügbar; für erweiterte Funktionen ist die Fernbedienung nötig.

Der CD-S ist mit einer eigenen Fernbedienung ausgestattet. Bis auf 'Random Play' und 'Display Off' sind alle Funktionen dieser Fernbedienung auch über die 99-System-Fernbedienung verfügbar.

Wir empfehlen die Verwendung der 99-System-Fernbedienung, da die dort zur Verfügung stehenden Funktionen unverzichtbar sind für Ihr Hörvergnügen.



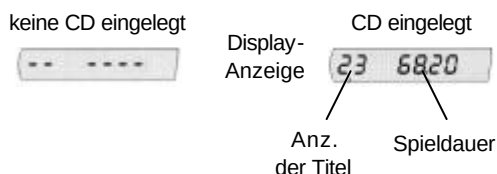
Der Netzschalter befindet sich auf der Rückseite des Gerätes. Auch wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, sollte es eingeschaltet (ON) bleiben und in den Standby-Modus geschaltet werden. Für den Fall, dass das Gerät längere Zeit nicht betrieben werden soll, schalten Sie es über den Netzschalter aus (OFF) und ziehen Sie den Netzstecker.

BEDIENELEMENTE AN DER GERÄTEVORDERSEITE



STANDBY

Drücken Sie die Standby-Taste, um den Standby-Modus ein- oder auszuschalten.



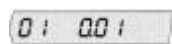
EINLEGEN EINER CD

Drücken Sie die DISC-Taste. Die Disc-Schublade öffnet sich. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben in die Schublade ein. Drücken Sie erneut die DISC-Taste, um die Schublade zu schließen.



ABSPIELEN EINER CD

Drücken Sie die Play-Taste. Die CD wird beginnend mit dem ersten Titel abgespielt.



AUSWAHL EINES TITELS

Vorwärts: Drücken Sie den oberen Teil der Vor/Zurück-Taste. Der CD-Spieler springt zum nächsten Titel.



Zurück: Drücken Sie den unteren Teil der Vor/Zurück-Taste. Der CD-Player springt zum vorherigen Titel.



WIEDERGABE EINER CD BEENDEN

Drücken Sie die Play-Taste. Die Wiedergabe wird beendet.

FERNBEDIENUNGS-FUNKTIONEN DES CD-S



STANDBY

Drücken Sie diese Taste, um alle Geräte des 99-Systems zu aktivieren. Auf dem Display erscheint die zuletzt aktivierte Funktion.



EINLEGEN EINER CD

EINLEGEN EINER CD

Wählen Sie CD.

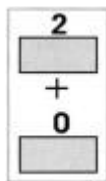
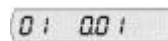
Öffnen Sie die Disc-Schublade durch Drücken der OPEN/CLOSE-Taste. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben in die Schublade ein. Schließen Sie die Schublade.

Im Display werden Titel- und Zeitinformationen angezeigt



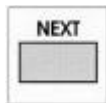
ABSPIELEN EINER CD

Drücken Sie die Play-Taste. Die CD wird beginnend mit dem ersten Titel abgespielt.



AUSWAHL EINES TITELS

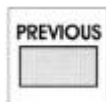
Wählen Sie die Nummer des Titels. Drücken Sie dann die PLAY-Taste.



ÜBERSPRINGEN EINES TITELS

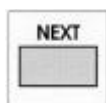
Drücken Sie die NEXT-Taste einmal, um zum Anfang des nächsten Titels zu springen.

Wiederholt drücken, um mehrere Titel zu überspringen.



Drücken Sie die PREVIOUS-Taste einmal, um zum Anfang des nächsten Titels zu springen.

Wiederholt drücken, um mehrere Titel zu überspringen.



Drücken der NEXT-Taste während des letzten Titels:

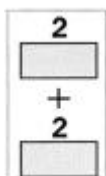


**SUCHLAUF (vorwärts/rückwärts)**

Halten Sie die SEARCH UP-Taste gedrückt, um den Suchlauf vorwärts zu starten. Am Ende des Titels stoppt die Suche.



Halten Sie die SEARCH-DOWN-Taste gedrückt, um den Suchlauf rückwärts zu starten. Am Anfang des Titels stoppt die Suche.

**WECHSELN DES TITELS WÄHREND DER WIEDERGABE**

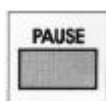
Wählen Sie über die Zifferntasten einen Titel aus. Das Drücken der PLAY-Taste ist nicht notwendig.

Befinden sich auf einer CD mehr als 10 Titel, wartet der CD-S nach der Eingabe einer ersten Ziffer einen kurzen Moment auf die Eingabe einer zweiten Ziffer. Wird keine zweite Ziffer eingegeben, wird der gewählte Titel gespielt.

Sollten Sie versuchen, einen Titel zu wählen, der auf der CD nicht vorhanden ist, zeigt der CD-S dies kurz an. Wird dabei gerade ein Titel abgespielt, wird die Wiedergabe fortgesetzt. Ist die CD gestoppt, passiert gar nichts.

**ERNEUTES STARTEN EINES TITELS WÄHREND DER WIEDERGABE**

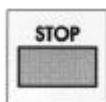
Drücken Sie die PLAY-Taste



Drücken Sie die PAUSE-Taste. Der Titel wird vorübergehend gestoppt.



Drücken Sie die PAUSE-Taste erneut, um mit der Wiedergabe fortzufahren.

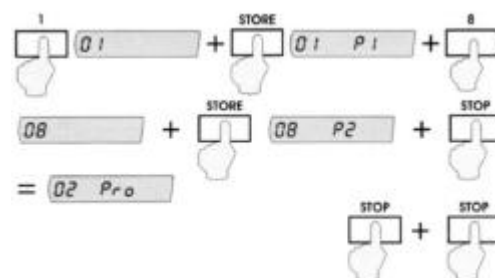
**WIEDERGABE BEENDEN**

Drücken Sie die STOP-Taste.

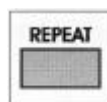
**TITEL PROGRAMMIEREN**

Sie haben die Möglichkeit, Anzahl und Reihenfolge der abzuspielenden Titel zu programmieren. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn die CD gestoppt ist.

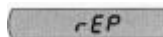
Beispiel: Zwei Titel speichern

**Löschen programmierter Titel:**

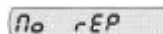
Drücken Sie die STOP-Taste zweimal.

**WIEDERHOLFUNKTION****Wiederholtes Abspielen einer CD:**

Drücken Sie die REPEAT-Taste.

**Aufheben der Repeat-Funktion:**

Drücken Sie die REPEAT-Taste erneut.

**Wiederholtes Abspielen eines Titels oder mehrerer Titel:**

Erstellen Sie ein Programm aus einem oder mehreren Titeln wie oben beschrieben. Drücken Sie die REPEAT-Taste, um das Programm wiederholt abzuspielen.

FEHLERBEHEBUNG

Für den Fall, dass eines oder mehrere Ihrer QUAD 99 System-Komponenten nicht einwandfrei funktionieren sollten, versuchen Sie zunächst, das Problem anhand der folgenden Tabelle zu beheben, bevor Sie sich an Ihren Fachhändler wenden.

Vorsicht: Bevor Sie Ihr QUAD 99 System überprüfen oder Veränderungen an den Anschlüssen vornehmen, stellen Sie sicher, dass die Stromzufuhr zu allen Geräteeinheiten unterbrochen ist und das der Lautstärkeregel auf der kleinsten Stufe steht.

Problem	Ursache / Behebung
PROBLEME MIT DEM SYSTEM: Keine Kontrollleuchten an der Gerätevorderseite des Vorverstärkers Kein Lautsprechersignal	• Netzstecker nicht angeschlossen • Sicherung durchgebrannt • Sicherung an der Geräterückseite durchgebrannt • Stromversorgung des Leistungsverstärker unterbrochen oder fehlerhaft • Keine oder fehlerhafte Verbindung zwischen Vor- und Leistungsverstärker • Überprüfen Sie die QUADLINK- und AmpBus-Kabel • Lautsprecher-Kabel nicht angeschlossen • Quellen-Eingang nicht oder fehlerhaft an den Vorverstärker angeschlossen • Quelle ist ausgeschaltet • Tape Monitor ist irrtümlicherweise eingeschaltet • Gerade gespielte CD ist beendet • Vorverstärker stumm geschaltet (Mute)? • Sollten Sie den CDP-2 verwenden, haben Sie diesen stumm geschaltet?
PROBLEME MIT DEM VORVERSTÄRKER: Klangeinstellungen funktionieren nicht Plattenspielerwiedergabe zu laut/leise Aux/Tape-Wiedergabe zu laut/leise Überhaupt keine Einstellungen möglich	• EQ-Funktion ist nicht aktiv • Überprüfen Sie, ob MM bzw. MC korrekt eingestellt ist, stellen Sie die Empfindlichkeit ein. • Stellen Sie die Empfindlichkeit ein. • Schalten Sie das System über den Netzschalter aus. Nach 15 Minuten wieder einschalten.
PROBLEME MIT DEM TUNER: Keine Kontrollleuchten an der Gerätevorderseite Sender lassen sich im SEARCH-Modus nicht einstellen Sämtliche Sender rauschen stark	• Ist der Vorverstärker eingeschaltet? • QUADLINK-Kabel nicht richtig angeschlossen • Cable/antenna falsch eingestellt • Keine Antenne oder falsche Antenne (Überprüfen Sie, ob die manuelle Sendereinstellung möglich ist) • Falsche oder fehlerhafte Antenne, Antenne falsch angeschlossen

Monoempfang OK, Stereoempfang verzerrt oder rauschend Keine Stereoanzeige	• Falsche oder falsch ausgerichtete Antenne, Sender ist zu weit entfernt • In der Nähe aufgestelltes elektronisches Gerät verursacht Störung Sendet die Sendestation mono?
PROBLEME MIT DEM CD-PLAYER Keine Kontrollleuchten an der Gerätevorderseite Kein Sound CD wird nicht erkannt CD springt oder wird verzerrt wiedergegeben Kein Signal von den digitalen Eingängen Wiederholte Wiedergabe (random play) kann nicht gewählt werden	• Netzstecker nicht angeschlossen, Netzschalter aus, Sicherung durchgebrannt, Display ausgeschaltet • QUADLINK-Kabel nicht richtig oder gar nicht angeschlossen • CD verkehrt herum eingelegt oder falsches Format • CD beschädigt oder verschmutzt • CD beschädigt oder verschmutzt • Quelle nicht angeschlossen oder ausgeschaltet (,NO SIGNAL'-Anzeige überprüfen) Verwenden Sie die im Lieferumfang enthaltene Fernbedienung

DER CDP-2 ALS STANDALONE CD-PLAYER

EINFÜHRUNG

Mit dem QUAD 99 CDP-2 können reguläre Audio-CDs und CD-Rs wiedergegeben werden. Automatisches Up-sampling erhöht die Qualität der CD-Wiedergabe. Die Möglichkeit, drei digitale und drei optische Quellen anzuschließen, ermöglicht es Ihnen, andere digitale Medien zu nutzen. Das Gerät ist mit einem optischen Ausgang ausgestattet, über den der CDP-2 an andere digitale Geräte angeschlossen werden kann.

Der CDP-2 kann als Stand-Alone-Player mit eigener Fernbedienung, als CD/Vorverstärker als Grundsystem oder über das QUADLINK-System integriert in das Quad-99-System betrieben werden.

Bitte lesen Sie sorgfältig diese Anleitung bevor Sie Ihren CDP-2 aufstellen und betreiben. Wenn Sie über ein QUAD-99-System verfügen, lesen Sie diesen Abschnitt in Zusammenhang mit den Informationen über das QUAD-99-System auf den Seiten 6 bis 25 dieses Benutzerhandbuchs.

VOR DER INBETRIEBNAHME

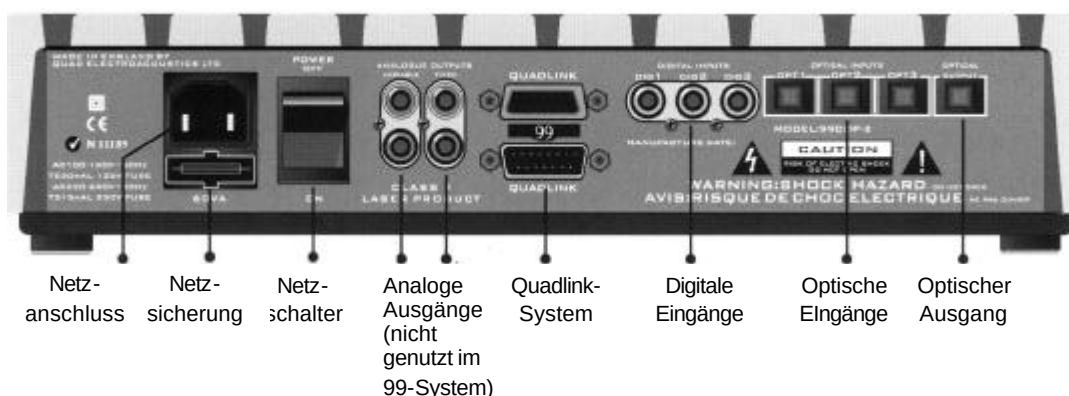
Prüfen des Verpackungsinhalts: Im Lieferumfang enthalten:

- Quad CDP-2 Player
- Ein IEC Netzkabel mit passendem Netzstecker
- Ein Cinchkabel
- Eine CDP-2 Fernbedienung inkl. zwei AA Batterien
- Dieses Benutzerhandbuch inkl. Garantiekarte

Sollte irgendeines der hier aufgeführten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Packen Sie den CDP-2 und das Zubehör vorsichtig aus. Achten Sie dabei darauf, dass die Oberfläche des Gerätes beim Entfernen der Schutzhülle aus Kunststoff nicht beschädigt wird. Bewahren Sie die Verpackungsmaterialien auf.

CDP-2 ANSCHLIESSEN



Bevor Sie den CDP-2 anschließen, schalten Sie sämtliche Geräteeinheiten über den Netzschalter aus.

Analoge Ausgänge (Hochpegel)

Bitte beachten Sie die Zeichnungen auf Seite 35.



Feste Ausgangsspannung: Verwenden Sie diesen Ausgang, wenn Sie den CDP-2 an einen Verstärker anschließen, der über einen Lautstärkeregler verfügt. Auf diese Weise angeschlossen, wird die interne Lautstärke-regelung des CDP-2 übergangen und der analoge Audio-Ausgang bleibt unberührt von Änderungen der Lautstärke-einstellung über die CDP-2 Fernbedienung.



Variable Ausgangsspannung: Verwenden Sie diesen Ausgang, wenn der CDP-2 direkt an einen Leistungsverstärker angeschlossen wird. Auf diese Weise angeschlossen, wird die interne Lautstärke-regelung des CDP-2 aktiv und erlaubt es dem Nutzer, den Pegel des analogen Audio-Ausgangs zu variieren. Bei der internen Lautstärkeregelung handelt es sich um eine qualitativ extrem hochwertige audiophile Komponente.

Hinweis: Wenn Sie den CDP-2 direkt an einen Leistungsverstärker anschließen, verwenden Sie **niemals** die feste Ausgangsspannung. Das System kann Schaden nehmen, wenn die variable Ausgangsspannung direkt an einen Leistungsverstärker angeschlossen wird.

CDP-2 an einen Stereo-Hochpegel-Eingang anschließen: Verbinden den gewünschten Ausgang des CDP-2 mit dem im Lieferumfang enthaltenen Cinchkabel mit einem passenden Hochpegel-Eingang des Verstärkers. Stellen Sie sicher, dass Sie den rechten und den linken Kanal korrekt anschließen. Weiß oder schwarz markierte Cinchstecker und -buchsen entsprechen dem linken Kanal, rot markierte dem rechten Kanal.

„QUADLINK“-Ausgang: Nutzen Sie diesen Ausgang, wenn Sie den CDP-2 an einen Vorverstärker der Quad 99 Serie anschließen. Bitte halten Sie sich dabei an die Anweisungen im Benutzerhandbuch der QUAD 99 Serie.

Wichtiger Hinweis: Wenn Sie den CDP-2 direkt an einen Leistungsverstärker der QUAD 99 Serie anschließen, **müssen** Sie die variable Ausgangsspannung an die Cinchbuchse des Leistungsverstärkers anschließen.

Die „QUADLINK“-Verbindungen sind nicht kompatibel mit der QUAD 77 Serie. Nutzen Sie

die analogen Ausgänge wie oben beschrieben.

Digitale Ein- und Ausgänge

Der CDP-2 verfügt über drei optische und drei digitale Eingänge. CD-Recorder und Digital-Audio-Broadcast-Tuner (DAB) erfahren eine bedeutende Qualitätssteigerung wenn sie über ihre digitalen Ausgänge an den CDP-2 angeschlossen werden. Der CDP-2 kann ankommende digitale PCM Signale bis zu einer Auflösung von 24 bit/96kHz verarbeiten.

Die Wiedergabetreue eines DVD-Players kann erhöht werden, indem man die digitalen oder optischen Ausgänge des DVD-Players an die jeweiligen Eingänge des CDP-2 anschließt. Im Menü des DVD-Players sollte dann der digitale Ausgang auf ‚PCM‘ geschaltet werden

Digitale Eingänge: Die digitalen Eingänge des CDP-2 werden mit einem 75-Ohm-Cinchkabel mit der Quelle verbunden.

Fragen Sie Ihren Händler nach einem passenden digitalen Cinchkabel.

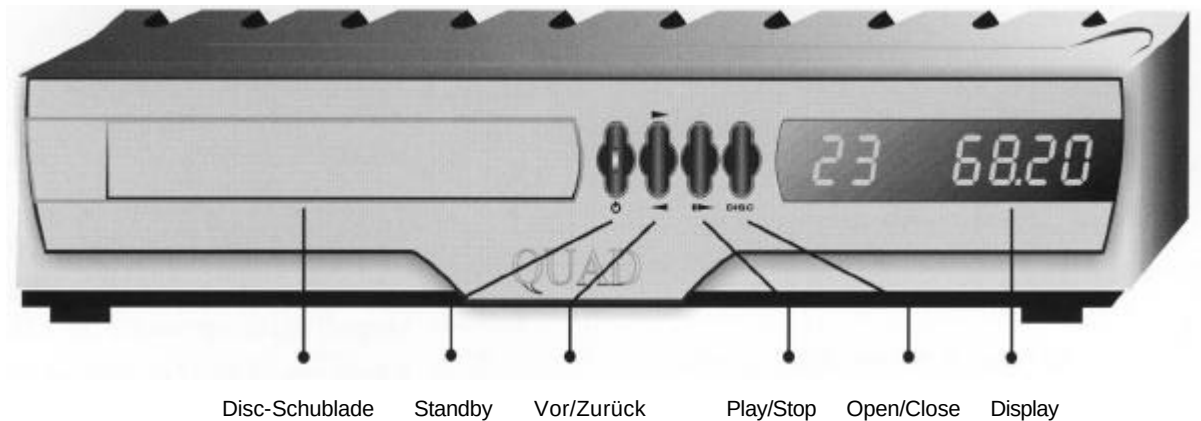
Optische Eingänge: Die optischen Eingänge sind mit einem Verschlussstecker versehen, wenn sie nicht genutzt werden. Entfernen Sie die Verschlussstecker der gewünschten optischen Eingänge des CDP-2 und der jeweiligen Quelle und verbinden Sie die Geräte mittels eines TosLink-Kabels. Bewahren Sie die Verschlussstecker auf.

Optischer Ausgang: Hierbei handelt es sich um einen digitalen Toslink-Ausgang für den Anschluss an ein mit einem eingebauten Digital-Analog-Wandler (DAC) ausgestattetem Gerät.

Stromversorgung

Stellen Sie sicher, dass die Geräte korrekt miteinander verbunden sind. Schließen Sie den CDP-2 mittels des IEC-Netzkabels an das Stromnetz an und schalten Sie alle übrigen Geräte des Systems ein.

BEDIENUNG



Gerät einschalten

Schalten Sie das Gerät über den sich an der Rückseite des Gerätes befindenden Netzschalter ein. Die Standby-Taste leuchtet rot.

Der CDP-2 kann über die Bedienelemente an der Gerätevorderseite oder über die Fernbedienung bedient werden. Über die Gerätevorderseite sind die grundlegenden Funktionen verfügbar; für erweiterte Funktionen ist die Fernbedienung nötig.

Bedienelemente an der Gerätevorderseite

Drücken Sie die Standby-Taste. Die Standby-Leuchte wird grün.

Im Display erscheint kurz der Eingang (CD) und der Lautstärkepegel*

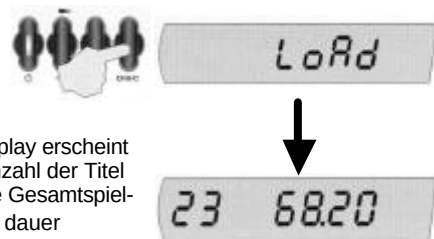


***Hinweis:** Die Anzeige der Lautstärkepegel bezieht sich nur auf variable Ausgangsspannung – die feste Ausgangsspannung ist nicht betroffen.

Beim Einschalten des Gerätes aus dem Standby-Modus heraus startet der CDP-2 mit einem sicheren Lautstärkepegel. Diese Sicherheitsvorkehrung ist nur bei variabler Ausgangsspannung verfügbar.

Einlegen und Wiedergeben einer CD

Drücken Sie die DISC-Taste. Die Disc-Schublade öffnet sich. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben in die Schublade ein. Drücken Sie erneut die DISC-Taste, um die Schublade zu schließen.



Wiedergabe einer CD: Drücken Sie die Play-Taste. Die CD wird beginnend mit dem ersten Titel abgespielt.



Spielen eines bestimmten Titels: Drücken Sie die Vor/Zurück-Taste wiederholt, um jeweils einen Titel vor- oder zurückzuspringen.

Nach der Auswahl startet die Wiedergabe des gewünschten Titels



Vorwärts: Drücken Sie den oberen Teil der Vor/Zurück-Taste, um einen Titel auszuwählen und zu spielen. Bei jedem Drücken springt der Player zum jeweils nächsten Titel.

Rückwärts: Drücken Sie den unteren Teil der Vor/Zurück-Taste einmal. Die CD springt zum Anfang des vorherigen Titels. Drücken Sie die Taste erneut; bei jedem Drücken wird der jeweils vorherige Titel angewählt.

Wiedergabe einer CD beenden: Drücken Sie die Play-Taste. Die Wiedergabe wird beendet.



CD-Player in den Standby-Modus schalten: Drücken Sie die Standby-Taste.

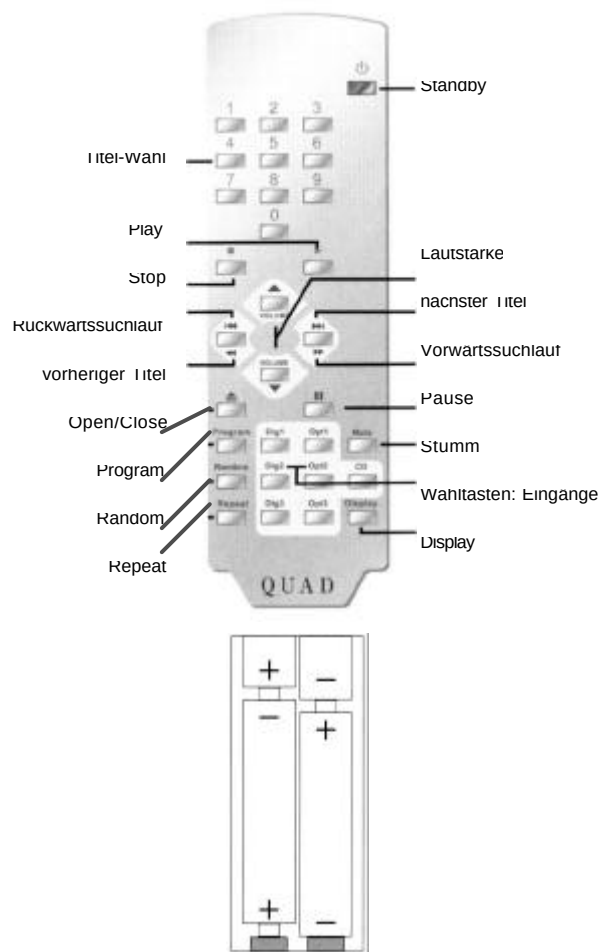
Die Taste leuchtet rot.



Hinweis: Wenn Sie eine CD einlegen, muss der CD-Player zunächst ihr Format bestimmen bevor im Display die Titel- und Zeitinformationen angezeigt werden. Dies kann einige Sekunden dauern, wobei Surgeräusche hörbar sind. Diese sind völlig normal.

Die CDP-2 Fernbedienung

Mit der CDP-2 Fernbedienung können dieselben Funktionen ausgeführt werden wie über die Bedienelemente an der Gerätevorderseite. Zusätzlich dazu bietet die Fernbedienung einige erweiterte Funktionen, inkl. die Wahl eines Eingangs.



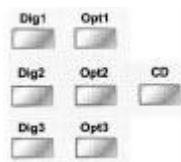
Einlegen der Batterien: Entfernen Sie vorsichtig die Abdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung. Legen Sie die Batterien gemäß der Polaritätsmarkierungen (siehe Abb.) ein. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.

Bedienung des CDP-2 mit der Fernbedienung

Gerät einschalten: Drücken Sie die Standby-Taste. Die Taste leuchtet grün.

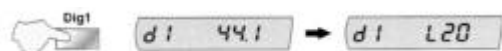


Wahl eines Eingangs: Eingangsquellen können durch Drücken der entsprechenden Taste ausgewählt werden.

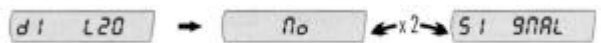


Wahl eines digitalen oder optischen Eingangs: Drücken Sie die entsprechende Taste, z.B. DIG 1.

Das Display bestätigt Eingang und Abtastfrequenz und zeigt dann die Lautstärke an



Im Display werden Eingang und Pegel angezeigt, 'No Signal' blinkt zweimal, Display wechselt wieder zur ursprünglichen Anzeige



Wiedergabe einer CD

Drücken Sie die CD-Taste.



Einlegen einer CD

Drücken Sie die Open/Close-Taste um die Disc-Schublade zu öffnen. Legen Sie eine CD in die Schublade ein. Drücken Sie die Open/Close-Taste erneut, um die Schublade zu schließen.



Der CDP-2 bestimmt das Format und lädt die CD-Informationen

Im Display werden Anzahl der Titel und Gesamtspieldauer angezeigt



CD spielen:

Drücken Sie  Die Wiedergabe startet beginnend mit dem ersten Titel.



Auswahl eines Titels: Wählen Sie die Nummer eines Titels. Drücken Sie die Play-Taste.



Die Wiedergabe beginnt mit Titel 14.

Schnellvor- und Rücklauf, Titel überspringen

Einmal drücken, um zum Anfang des vorherigen Titels zu springen. Wiederholt drücken, um mehrere Titel zu überspringen



Einmal drücken, um zum Anfang des nächsten Titels zu springen. Wiederholt drücken, um mehrere Titel zu überspringen



Gedrückt halten, um Schnellrücklauf zu starten. Der Rücklauf stoppt am Anfang des Titels



Gedrückt halten, um Schnellvorlauf zu starten. Der Vorlauf stoppt am Ende des Titels



Wechsel des Titels während der Wiedergabe

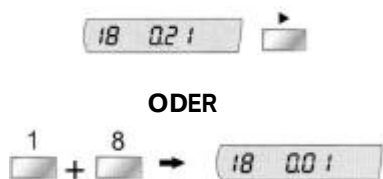
Sie können Titel überspringen wie oben beschrieben oder den neuen Titel über die Zifferntasten der Fernbedienung auswählen. Es ist nicht nötig die Play-Taste zu drücken.



Befinden sich auf einer CD mehr als 10 Titel, wartet der CDP-2 nach der Eingabe einer ersten Ziffer einen kurzen Moment auf die Eingabe einer zweiten Ziffer. Wird keine zweite Ziffer eingegeben, wird der gewählte Titel gespielt.

Sollten Sie versuchen, einen Titel zu wählen, der auf der CD nicht vorhanden ist, zeigt der CDP-2 dies kurz an. Wird dabei gerade ein Titel abgespielt, wird die Wiedergabe fortgesetzt. Ist die CD gestoppt, passiert gar nichts.

Erneutes Starten eines Titels während der Wiedergabe: Drücken Sie die Play-Taste. Alternativ können Sie auch die Nummer des aktuellen Titels erneut eingeben.



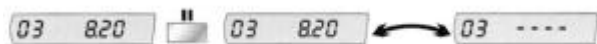
Wenn Sie die Taste ‚nächster Titel‘ beim letzten Titel drücken:



Wiedergabe vorübergehend unterbrechen:

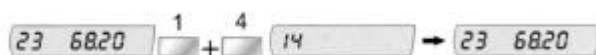
Drücken Sie die Pause-Taste. Die Wiedergabe wird unterbrochen. Erneutes Drücken der Pause-Taste nimmt die Wiedergabe an der gleichen Stelle wieder auf.

Normale Anzeige Anzeigen im Display wechseln bei Pause



Beenden der Wiedergabe: Drücken Sie die Stop-Taste.

Wenn Sie bei nicht spielender CD einen Titel auswählen, anschließend aber nicht die Play-Taste drücken, wird der Titel nur kurz angezeigt, dann kehrt das Display zur ursprünglichen Anzeige zurück und die Eingabe wird gelöscht.



Lautstärke regeln: (nicht möglich bei fester Ausgangsspannung)

Lautstärke erhöhen Lautstärke senken



Display zeigt neuen Pegel an Kehrt dann zur ursprünglichen Anzeige zurück



Anzeige der Lautstärkepegel erfolgt zwischen 32 (max.) und 00 (aus).

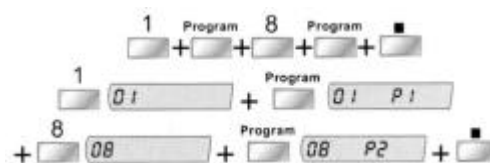
Voreingestellter Lautstärkepegel: Der voreingestellte Pegel liegt bei 16. Wenn der CDP-2 bei einem höheren Pegel als 16 in den Standby-Modus geschaltet wird, wird der Pegel bei wiedereinschalten auf 16 zurückgesetzt.

Wird der CDP-2 bei einem niedrigeren Pegel als 16 in den Standby-Modus geschaltet, bleibt dieser Pegel bei wiedereinschalten erhalten.

Wiedergabe programmierter Titel

Sie können Anzahl und Reihenfolge der zu spielenden Titel nach Wunsch festlegen. Diese Funktion ist bei beendeter Wiedergabe verfügbar.

Titel programmieren: Geben Sie eine Titel-Nummer ein und drücken Sie dann jeweils die Program-Taste. Wenn Sie alle gewünschten Titel eingegeben haben, drücken Sie die Stop-Taste.



Das eingegebene Programm ist gespeichert: **02 Pro**

Um die programmierten Titel wiederzugeben, drücken Sie die Play-Taste.

Löschen der Titel aus dem Speicher: Drücken Sie die Stop-Taste zweimal.



Zufallswiedergabe (Random) und wiederholtes Abspielen einer CD

Alle Titel einer CD in zufälliger Reihenfolge abspielen:

Drücken Sie die Random-Taste. Die CD wird einmal mit zufälliger Titel-Reihenfolge abgespielt.

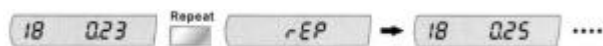


Zufallswiedergabe beenden: Random-Taste erneut drücken.

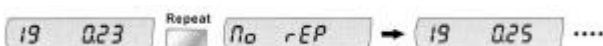
Die CD wird ab sofort in normaler Reihenfolge wiedergegeben und stoppt dann.



Komplette CD wiederholt abspielen: Drücken Sie die Repeat-Taste. Die CD wird solange immer wieder neu gestartet, bis Sie die wiederholte Wiedergabe beenden.



Wiederholte Wiedergabe beenden: Repeat-Taste erneut drücken.



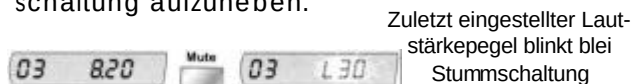
Die CD wird bis zum Ende wiedergegeben und stoppt dann.

Einen oder mehrere Titel wiederholt abspielen: Erstellen Sie ein Programm aus einem oder mehreren Titeln wie oben beschrieben. Drücken Sie die Repeat-Taste, um das Programm wiederholt abzuspielen.

Wiederholte Zufallswiedergabe: Drücken Sie die Random-Taste und anschließend die Repeat-Taste. Die CD wird mit zufälliger Titel-Reihenfolge wiedergegeben. Anschließend wird sie erneut mit anderer Titelreihenfolge gespielt. Dies wiederholt sich so lange, bis Sie die Wiedergabe wie oben beschrieben beenden.

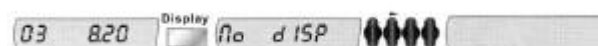
Stummschaltung (Mute)

Durch Drücken der Mute-Taste wird das System vorübergehend stumm geschaltet; andere Funktionen bleiben jedoch unverändert. Erneut drücken, um die Stummschaltung aufzuheben.



Display ausschalten

Drücken Sie die Display-Taste.



Normalen Betrieb wieder herstellen: Display-Taste erneut drücken.

Aufgrund der möglichen Schwierigkeiten, die sich bei ausgeschaltetem Display (keine sichtbaren Anzeigen) ergeben können, haben die QUAD-Ingenieure einige Besonderheiten eingebaut.

Bei ausgeschaltetem Display können Sie Eingänge, CD-Titel und Lautstärkepegel ändern. Jedesmal, wenn Sie eine dieser Funktionen ausführen, wird der CDP-2 kurz 'aufwachen', die Änderung anzeigen und dann das Display wieder ausschalten.

Wenn Sie bei ausgeschaltetem Display *Pause*, *Mute*, *Standby*, *Stop* oder *Open/Close* auswählen, springt das Display an.

Gelangt eine CD bei ausgeschaltetem Display ans Ende, springt das Display an.

Danach kann das Display manuell ausgeschaltet werden.

Und schließlich: CDP-2 in den Standby-Modus schalten –

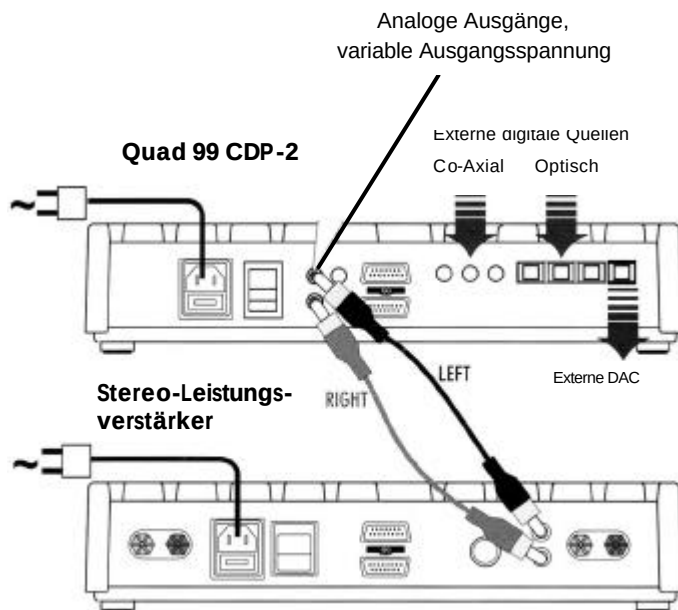


Standby-Taste drücken.

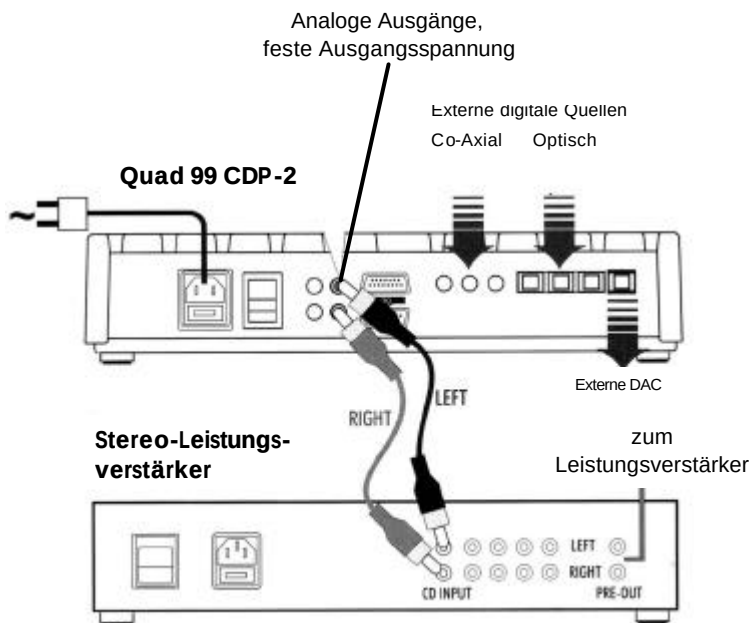


QUAD 99 CDP-2 ANSCHLÜSSE

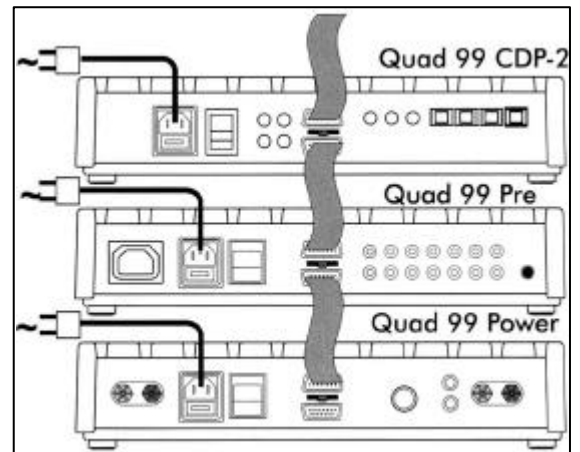
Variable Ausgangsspannung



Feste Ausgangsspannung



QUAD 99 SYSTEM ANSCHLÜSSE



DER CD-S ALS STANDALONE CD-PLAYER

EINFÜHRUNG

Mit dem QUAD 99 CD-S können reguläre Audio-Cds und CD-Rs wiedergegeben werden. Der CD-Player ist mit einem optischen Ausgang ausgestattet, um andere digitale Geräte anzuschließen.

Der CD-S kann als Standalone CD-Player mit eigener Fernbedienung oder per QUADLINK-System integriert in das QUAD 99 System betrieben werden.

Bitte lesen Sie sorgfältig diese Anleitung bevor Sie Ihren CD-S aufstellen und betreiben. Wenn Sie über ein QUAD 99 System verfügen, lesen Sie diesen Abschnitt in Zusammenhang mit den Informationen über das QUAD 99 System auf den Seiten 6 bis 25 dieses Benutzerhandbuchs.

VOR DER INBETRIEBNAHME

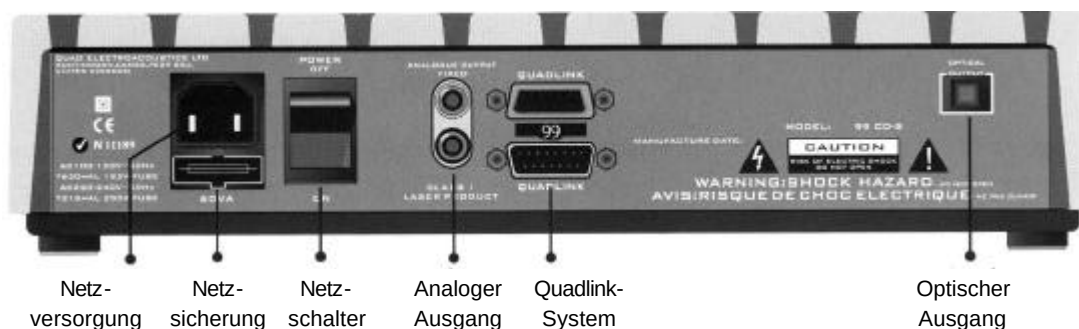
Prüfen des Verpackungsinhalts: Im Lieferumfang enthalten:

- Quad CD-S Player
- Ein IEC Netzkabel mit passendem Netzstecker
- Ein Cinchkabel
- Eine CD-S Fernbedienung inkl. zwei AA Batterien
- Dieses Benutzerhandbuch inkl. Garantiekarte

Sollte irgendeines der hier aufgeführten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Packen Sie den CD-S und das Zubehör vorsichtig aus. Achten Sie dabei darauf, dass die Oberfläche des Gerätes beim Entfernen der Schutzhülle aus Kunststoff nicht beschädigt wird. Bewahren Sie die Verpackungsmaterialien auf.

ANSCHLIESSEN DES CD-S



Bevor Sie den CD-S anschließen, schalten Sie sämtliche Geräteinhalten über den Netzschalter aus.

Analoge Ausgänge (Hochpegel)

Anschließen des CD-S an einen Stereo-Hochpegel-Eingang:

Verbinden den gewünschten Ausgang des CD-S mit dem im Lieferumfang enthaltenen Cinchkabel mit einem passenden Hochpegel-

Eingang des Verstärkers. Stellen Sie sicher, dass Sie den rechten und den linken Kanal korrekt anschließen. Weiß oder schwarz markierte Cinchstecker und -buchsen entsprechen dem linken Kanal, rot markierte dem rechten Kanal.

Hinweis: Schließen Sie den CD-S niemals direkt an einen Leistungsverstärker an, es sei denn der Leistungsverstärker verfügt über eine Lautstärkereglung mit variabler Ausgangs-

spannung. Das System kann beschädigt werden, wenn der CD-S-Ausgang direkt an die Hochpegeleingänge mit fester Ausgangsspannung eines Leistungsverstärkers angeschlossen werden.

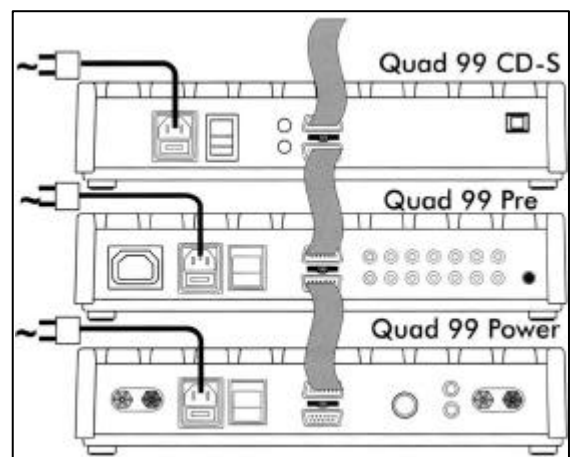
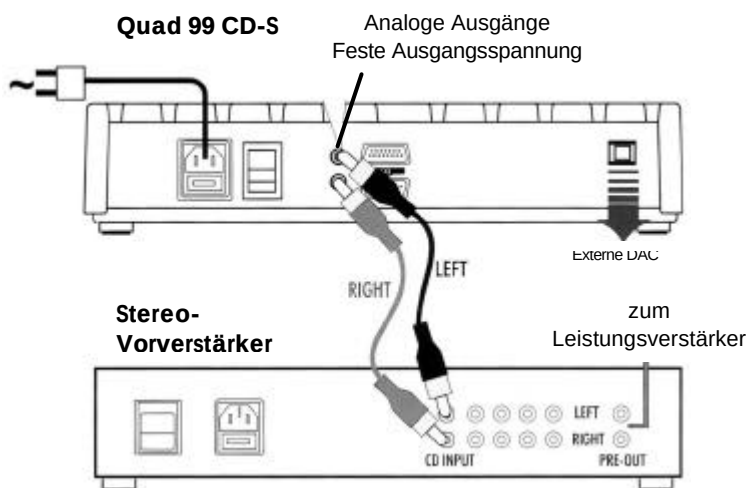
„QUADLINK“-Ausgang: Nutzen Sie diesen Ausgang, wenn Sie den CD-S an einen Vorverstärker der QUAD 99 Serie anschließen. Bitte halten Sie sich dabei an die Anweisungen im Benutzerhandbuch der QUAD 99 Serie.

Die „QUADLINK“-Verbindungen sind nicht kompatibel mit der QUAD 77 Serie. Nutzen Sie die analogen Ausgänge wie oben beschrieben.

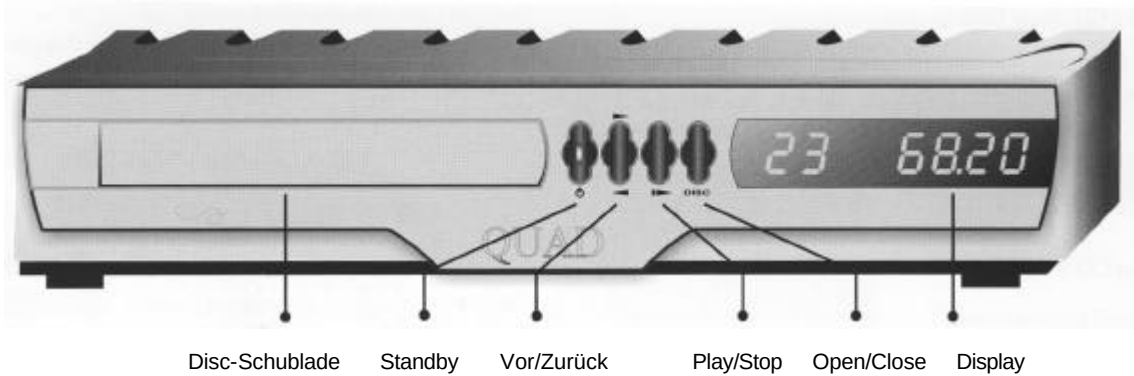
Wichtiger Hinweis: Schließen Sie den CD-S **niemals** direkt an einen QUAD Leistungsverstärker an, da diese nicht über Pegelstellungen mit variabler Ausgangsspannung verfügen.

Stromversorgung

Stellen Sie sicher, dass die Geräte korrekt miteinander verbunden sind. Schließen Sie den CD-S mittels des IEC-Netzkabels an das Stromnetz an und schalten Sie alle übrigen Geräte des Systems ein.



BEDIENUNG



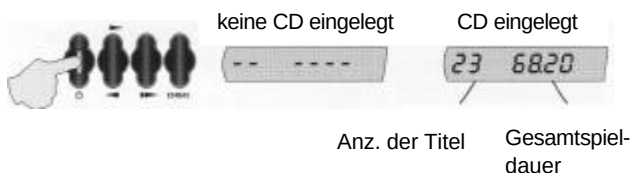
Gerät einschalten

Schalten Sie das Gerät über den sich an der Rückseite des Gerätes befindenden Netzschalter ein. Die Standby-Taste leuchtet rot.

Der CD-S kann über die Bedienelemente an der Gerätevorderseite oder über die Fernbedienung bedient werden. Über die Gerätevorderseite sind die grundlegenden Funktionen verfügbar; für erweiterte Funktionen ist die Fernbedienung nötig.

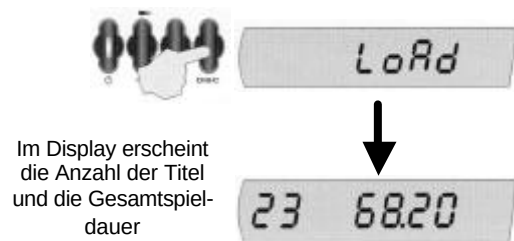
Bedienelemente an der Gerätevorderseite

Drücken Sie die Standby-Taste. Die Standby-Leuchte wird grün.



Einlegen und Wiedergeben einer CD

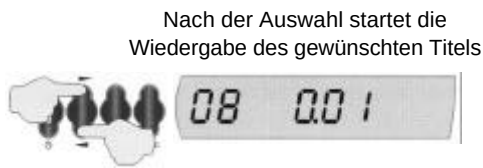
Drücken Sie die DISC-Taste. Die Disc-Schublade öffnet sich. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben in die Schublade ein. Drücken Sie erneut die DISC-Taste, um die Schublade zu schließen.



Wiedergeben einer CD: Drücken Sie die Play-Taste. Die CD wird beginnend mit dem ersten Titel abgespielt.



Spieren eines bestimmten Titels: Drücken Sie die Vor/Zurück-Taste wiederholt, um jeweils einen Titel vor- oder zurückzuspringen.



Vorwärts: Drücken Sie den oberen Teil der Vor/Zurück-Taste, um einen Titel auszuwählen und zu spielen. Bei jedem Drücken springt der Player zum jeweils nächsten Titel.

Rückwärts: Drücken Sie den unteren Teil der Vor/Zurück-Taste einmal. Die CD springt zum Anfang des vorherigen Titels. Drücken Sie die Taste erneut; bei jedem Drücken wird der jeweils vorherige Titel angewählt.

Wiedergabe einer CD beenden: Drücken Sie die Play-Taste. Die Wiedergabe wird beendet.



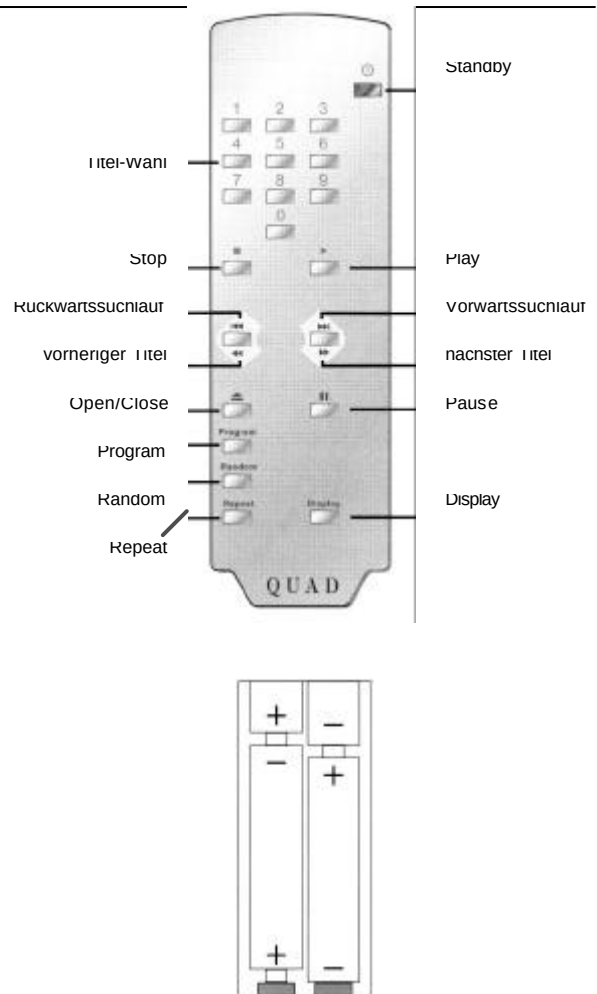
CD-Player in den Standby-Modus schalten: Drücken Sie die Standby-Taste. Die Taste leuchtet rot.



Hinweis: Wenn Sie eine CD einlegen, muss der CD-Player zunächst bestimmen, um welches Format es sich bei der CD handelt bevor im Display die Titel- und Zeitinformationen angezeigt werden. Dies kann einige Sekunden dauern, wobei Surregeräusche hörbar sind. Diese sind völlig normal.

Die CD-S Fernbedienung

Mit der CD-S Fernbedienung können dieselben Funktionen ausgeführt werden wie über die Bedienelemente an der Gerätevorderseite. Zusätzlich dazu bietet die Fernbedienung einige erweiterte Funktionen, inkl. der Wahl eines Eingangs.



Einlegen der Batterien: Entfernen Sie vorsichtig die Abdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung. Legen Sie die Batterien gemäß der Polaritätsmarkierungen (siehe Abb.) ein. Bringen Sie die Abdeckung wieder an.

Bedienung des CD-S mit der Fernbedienung

Gerät einschalten: Drücken Sie die Standby-Taste. Die Taste leuchtet grün.



Wiedergabe einer CD

Einlegen einer CD

Drücken Sie die Open/Close-Taste um die Disc-Schublade zu öffnen. Legen Sie eine CD in die Schublade ein. Drücken Sie die Open/Close-Taste erneut, um die Schublade zu schließen.



Laden der CD

Im Display werden Anzahl der Titel und Gesamtspieldauer angezeigt



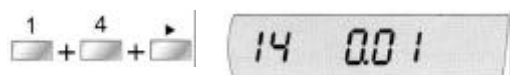
CD spielen:

Drücken Sie

Die Wiedergabe startet beginnend mit dem ersten Titel.



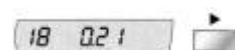
Auswahl eines Titels: Wählen Sie die Nummer eines Titels. Drücken Sie die Play-Taste.



Die Wiedergabe beginnt mit Titel 14.

Sollten Sie versuchen, einen Titel zu wählen, der auf der CD nicht vorhanden ist, zeigt der CD-S dies kurz an. Wird dabei gerade ein Titel abgespielt, wird die Wiedergabe fortgesetzt. Ist die CD gestoppt, passiert gar nichts.

Erneutes Starten eines Titels während der Wiedergabe: Drücken Sie die Play-Taste. Alternativ können Sie auch die Nummer des aktuellen Titels erneut eingeben.



ODER



Schnellvor- und Rücklauf, Titel überspringen

Einmal drücken, um zum Anfang des vorherigen Titels zu springen. Wiederholt drücken, um mehrere Titel zu überspringen



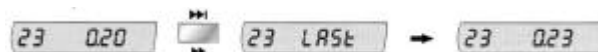
Einmal drücken, um zum Anfang des nächsten Titels zu springen. Wiederholt drücken, um mehrere Titel zu überspringen



Gedrückt halten, um Schnelldrücklauf zu starten. Der Rücklauf stoppt am Anfang des Titels

Gedrückt halten, um Schnellvorlauf zu starten. Der Vorlauf stoppt am Ende des Titels

Wenn Sie die Taste ‚nächster Titel‘ beim letzten Titel drücken:

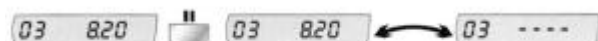


Wiedergabe vorübergehend unterbrechen:

Drücken Sie die Pause-Taste.

Die Wiedergabe wird unterbrochen. Erneutes Drücken der Pause-Taste nimmt die Wiedergabe an der gleichen Stelle wieder auf.

Normale Anzeige Anzeigen im Display wechseln bei Pause



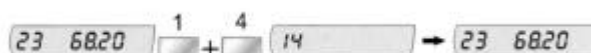
Wechsel des Titels während der Wiedergabe

Sie können Titel überspringen wie oben beschrieben oder den neuen Titel über die Zifferntasten der Fernbedienung auswählen. Es ist nicht nötig die Play-Taste zu drücken.



Beenden der Wiedergabe: Drücken Sie die Stop-Taste

Wenn Sie bei nicht spielender CD einen Titel auswählen, anschließend aber nicht die Play-Taste drücken, wird der Titel nur kurz angezeigt, dann kehrt das Display zur ursprünglichen Anzeige zurück und die Eingabe wird gelöscht.

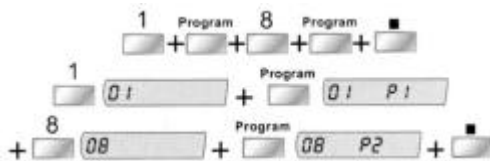


Befinden sich auf einer CD mehr als 10 Titel, wartet der CD-S nach der Eingabe einer ersten Ziffer einen kurzen Moment auf die Eingabe einer zweiten Ziffer. Wird keine zweite Ziffer eingegeben, wird der gewählte Titel gespielt.

Wiedergabe programmierter Titel

Sie können Anzahl und Reihenfolge der zu spielenden Titel nach Wunsch festlegen. Diese Funktion ist bei beendeter Wiedergabe verfügbar.

Titel programmieren: Geben Sie eine Titel-Nummer ein und drücken Sie dann jeweils die Program-Taste. Wenn Sie alle gewünschten Titel eingegeben haben, drücken Sie die Stop-Taste.



Das eingegebene Programm

ist gespeichert: **02 Pro**

Um die programmierten Titel wiederzugeben, drücken Sie die Play-Taste.

Löschen der Titel aus dem Speicher: Drücken Sie die Stop-Taste zweimal.



Zufallswiedergabe (Random) und wiederholtes Abspielen einer CD

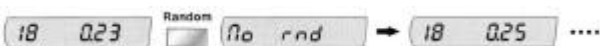
Alle Titel einer CD in zufälliger Reihenfolge abspielen:

Drücken Sie die Random-Taste. Die CD wird einmal mit zufälliger Titel-Reihenfolge abgespielt.

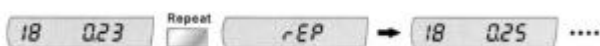


Zufallswiedergabe beenden: Random-Taste erneut drücken.

Die CD wird ab sofort in normaler Reihenfolge wiedergegeben und stoppt dann.

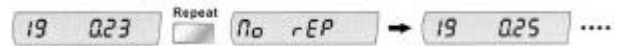


Komplette CD wiederholt abspielen: Drücken Sie die Repeat-Taste. Die CD wird solange immer wieder neu gestartet, bis Sie die wiederholte Wiedergabe beenden.



Wiederholte Wiedergabe beenden: Repeat-Taste erneut drücken.

Die CD wird bis zum Ende wiedergegeben und stoppt dann.



Einen oder mehrere Titel wiederholt abspielen:

Erstellen Sie ein Programm aus einem oder mehreren Titeln wie oben beschrieben. Drücken Sie die Repeat-Taste, um das Programm wiederholt abzuspielen.

Wiederholte Zufallswiedergabe: Drücken Sie die Random-Taste und anschließend die Repeat-Taste. Die CD wird mit zufälliger Titel-Reihenfolge wiedergegeben. Anschließend wird sie erneut mit anderer Titelreihenfolge gespielt. Dies wiederholt sich so lange, bis Sie die Wiedergabe wie oben beschrieben beenden.

Display ausschalten

Drücken Sie die Display-Taste.



Normalen Betrieb wieder herstellen: Display-Taste erneut drücken.

„Display-Off“-Modus:

Verändern Sie die Eingänge, CD-Titel oder den Lautstärkepegel, so wird der CD-S ‚aufwachen‘, die Änderung anzeigen und dann das Display wieder ausschalten.

Wählen Sie *Pause*, *Mute*, *Standby*, *Stop* oder *Open/Close*, so springt das Display an.

Gelangt eine CD bei ausgeschaltetem Display ans Ende, springt das Display an.

Danach kann das Display manuell ausgeschaltet werden.

Und schließlich: CD-S in den Standby-Modus schalten – Standby-Taste drücken.



TECHNISCHE DATEN – 99 VORVERSTÄRKER**Aux. & Tape Inputs**

Sensitivity	100 mV, 300 mV, 775 mV
Signal-to-Noise Ratio	> 97 dB(A) ref 775 mV
Distortion	< 0,002 %

Phono Inputs MM (MC)

Sensitivity	1,3 or 7,75 mV (100, 300 or 775 uV)
Signal-to-Noise Ratio	78 dB(A) ref 7,75 mV (775 uV)
Distortion	< 0,05 % (0,01 %)

Output Level

775 mV (3,3 volts maximum)

Output Impedance

100 ohms

AMPBUS Output Level

2 volts (8 volts maximum)

Output Impedance

20 ohms

Tape Output Level

100, 300, 775 mV (10 volts maximum)

Output Impedance

330 ohms

Frequency Response

Line Inputs	10 Hz to 20 kHz + 0 dB/-0,3 dB
	3 Hz to 56 kHz + 0 dB/-3dB

MM & MC inputs

	20 Hz to 20 kHz +/- 0,5 dB
	7 Hz to 53 kHz + 0,5 dB/-3 dB

Dimensions (H x W x D)

70 mm x 321 mm x 310 mm

Weight

4,42 kg

TECHNISCHE DATEN – 99 FM TUNER**Tuning Range**

88 – 108 MHz

Channel Spacing

50 kHz

Sensitivity

(30 dB quieting)

Mono 8 dB μ V

(50 dB quieting)

Mono 18 dB μ V

Stereo 18 dB μ V

Signal/Noise

(input 1 kHz, 1 mV)

Mono 72 dB(A)

Stereo 67 dB(A)

Distortion

(1 kHz +/- 25 kHz dev.)

Mono 0,03 %

Stereo 0,05 %

Capture Ratio

1,5 dB

IF Rejection

> 100 dB

AM Suppression

> 60 dB

Image Rejection

> 80 dB

Pilot Tone Suppression

> 78 dB

Cross-talk

-40 dB (at 1 kHz)

De-emphasis

50 μ S or 75 μ S

Aerial inputs

2 x 75 ohms unbalanced

Dimensions (H x W x D)

70 mm x 321 mm x 310 mm

Weight

2,8 kg

TECHNISCHE DATEN – 99 CDP-2 CD-PLAYER

Max. Line Output Level (Cinch)	2,4 V RMS
Max. Line Output Level (Quadlink)	5,3 V RMS, Balanced
Frequency Response	20 Hz – 20 kHz (+ 0 dB/-0,5 dB)
Total Harmonic Distortion (THD)	< 0,002 % at 1 kHz
Signal to Noise Ratio (S/N)	> 110 dB, 24 bit (20 Hz – 20 kHz) > 95 dB, 16 bit (20 Hz – 20 kHz)
Crosstalk	< -100 dB at 1 kHz
Gain Error	< 0,5 dB (@ -90 dB, f = 500 Hz)
D/A Convertor	
Maximum resolution	24 bit
Maximum sampling freq.	192 kHz
Upsampling	x 2
Digital Audio Inputs	3 x RCA Coax 75 ohm, SPDIF 3 x Optical TosLink, SPDIF
Digital Audio Output	Optical TosLink SPDIF
Disc Compatibility	CD-DA Conventional Audio CD CD-R Recordable CD
Dimensions (H x W x D)	80 mm x 321 mm x 310 mm
Weight	4,5 kg

TECHNISCHE DATEN – 99 CD-S CD-Player

Max. Line Output Level (Cinch)	2,4 V RMS
Max. Line Output Level (Quadlink)	5,3 V RMS, Balanced
Frequency Response	20 Hz – 20 kHz (+0 dB/-0,5 dB)
Total Harmonic Distortion (THD)	< 0,002 % at 1 kHz
Signal to Noise Ratio (S/N)	> 110 dB, 24 bit (20 Hz – 20 kHz) > 95 dB, 16 bit (20 Hz – 20 kHz)
Crosstalk	< -100 dB at 1 kHz
Gain Error	< 0,5 dB (@ -90 dB, f = 500 Hz)
D/A Convertor	
Maximum resolution	24 bit
Maximum sampling freq.	96 kHz
Upsampling	x 2
Disc Compatibility	CD-DA Conventional Audio CD CD-R Recordable CD
Dimensions (H x W x D)	80 mm x 321 mm x 310 mm
Weight	4,5 kg

Reinigung

Die Oberflächen der Geräte können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden, vorausgesetzt die Geräte wurden zuvor am Netzschalter ausgeschaltet.

Es sollten keine Lösungsmittelhaltigen Reiniger verwendet werden, da diese die Lackschicht angreifen könnten.

Service Information

Reparaturanfragen sollten zunächst an Ihren Händler gerichtet werden. Sollte es nötig sein, Ihr Gerät zur Reparatur einzuschicken, so sollten Sie die Originalverpackung verwenden.

Bei Schwierigkeiten oder anderen Produktanfragen kontaktieren Sie bitte den QUAD-Vertrieb in Ihrem Land. Service-Center in Großbritannien und Nordamerika finden Sie rechts auf dieser Seite.

Um Informationen über autorisierte Service-Center weltweit zu erhalten, kontaktieren Sie QUAD Electroacoustics Ltd. Eine Liste mit Händlern weltweit finden Sie auf der QUAD-Website:
www.quad-hifi.co.uk

USA

IAG America, Inc.
15 Walpole Park South
Walpole
MA 02081
Tel: +1 508 850 3950

CANADA

Korbon Trading Ltd.
6800 Kitimat Road
Units 19 – 20
Mississauga
Ontario
Tel: +1 905 567 1920

U.K.

QUAD Electroacoustics Ltd.
IAG House, Sovereign Court,
Ermine Business Park,
Huntingdon,
Cambs PE29 6XU,
England
Tel: +44 (0) 1480 447700
Fax: +44 (0) 1480 431767